


























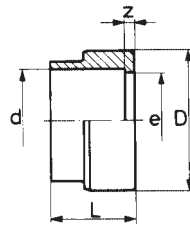
Übersicht / Aperçu / Overview

Seite / Page / Page		Seite / Page / Page		Seite / Page / Page	
4.75-4.76		4.77		4.78	
Klemmring Bague de serrage Compression ferrule		Abschlusszapfen Bouchon d'arrêt Plug		Stützhülse Douille d'appui Stiffener sleeve	
4.81-4.83		4.84-4.85		4.86-4.87	
Armaturenanschluss Ecrou de raccordement Nut connection		Übergangsmuffe Adaptateur femelle Female adaptor		Übergangsnippel Adaptateur mâle Male adaptor	
4.88		4.89		4.90	
Anschlussnippel Ecrou de raccordement mâle Nipple connection		Gerade Verschraubung Union double Straight union		Gerade Verschraubung Union double Straight union	
4.91-4.93		4.94-4.95		4.96	
Gerade Einschraubverschraubung Einschraubnippel Union mâle Male adaptor union		Gerade Aufschraubverschraubung Union femelle Female adaptor union		Verschraubung mit Einlötnippel Union avec embout à brasser Adaptor union with soldering nipple	
4.97-4.98		4.99		4.100-4.101	
Gerade Schottverschraubung Union double pour passage de cloison Panel mount union		Einstellnippel Union orientable mâle Adjustable male adaptor		Winkel-Aufschraub- Verschraubung Coude Elbow union	
4.102		4.103		4.104	
Anschlusswinkel mit Wandflansch Coude femelle avec applique de fixation Female adaptor elbow with wall flange		Winkel-Einschraubverschraubung Coude mâle Male adaptor elbow union		Anschlusswinkel Coude femelle Female adaptor elbow union	
4.105		4.106		4.107-4.110	
Winkelverschraubung mit Einstellzapfen Coude orientable Adjustable elbow union mit Einstellzapfen		Winkel-Schott Verschraubung Coude pour passage de cloison Panel mount elbow union		T-Verschraubungen Tés Tee unions	
4.111		4.112		4.113-4.114	
T-Verschraubung mit Einstellzapfen Té orientable Adjustable tee union mit Einstellzapfen		T-Einschraubverschraubung Té mâle Male adaptor tee union		Kreuzverschraubung Croix Cross union	
4.115-4.116					
Winkelverteiler Verschraubung Distributeur V distributor union					

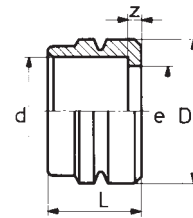
Klemmring

Bague de serrage

Compression ferrule



SO 00001



SO 40001



SO 00001
SO 40001

Type	- d	bar	D	L	z	e	kg/100
------	-----	-----	---	---	---	---	--------

Für metrische Rohre / Pour tubes métriques / For metric tubes

SO 40001-4		125	6	5	1	3,5	0,050
SO 40001-5		125	6,8	5,5	1	4	0,070
SO 40001-6		125	8,4	6,5	1,2	4,5	0,110
SO 00001-8		125	11	7	1	7	0,190
SO 00001-10		100	13,5	8	1	9	0,330
SO 00001-12		100	16	10	1,2	11	0,550
SO 00001-14		64	18	12	1,5	13	0,780
SO 00001-15		64	18,5	12	1,5	14	0,770
SO 00001-16		64	20	12	1,5	15	0,860
SO 00001-17		64	21	12	1,5	16	0,920
SO 00001-18		64	23	14	1,5	16	1,420
SO 00001-19		40	24	14	1,5	17	1,250
SO 00001-20		40	25	14	1,5	18	1,580
SO 00001-22		40	17	14	1,5	20	1,690

Für Zollrohre / Pour tubes en pouces / For inch tubes

SO 40001-6,35 (1/4")		125	8,4	6,5	1,2	4,5	0,110
SO 00001-7,94 (5/16") = SO 00001-8		125	11	7	1	7	0,190
SO 00001-9,52 (3/8")		100	13	8	1	8	0,320
SO 00001-12,7 (1/2")		100	17	10	1,2	11	0,610
SO 00001-15,88 (5/8") = SO 00001-16		64	20	12	1,5	15	0,860
SO 00001-19,05 (3/4") = SO 00001-19		40	24	14	1,5	17	1,250

Klemmring

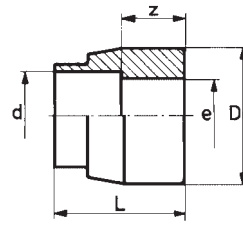
für Manometeranschluss

Bague de serrage

pour écrou de manomètre

Compression ferrule

for pressure gauge connection



SO 00001 man

Type	- d - G	bar	D	L	z	e	kg/100
------	---------	-----	---	---	---	---	--------

Whitworth-Rohrgewinde / Filetage Whitworth-gaz / Whitworth pipe thread

SO 00001-6	-1/4 man	125	9	8,5	3,5	5,5	1,980
SO 00001-6	-1/2 man	125	10	11,5	6,5	5,0	3,240
SO 00001-8	-1/2 man	125	12	11,5	6,5	6,5	5,320

Diese Klemmringe «SO 00001 man» dürfen nur mit der Anschlussmutter für Manometer verwendet werden, deren Bestellnummer «man» enthält.

Für alle anderen Manometeranschlüsse wird der Klemmring SO 00001 verwendet.

d = Rohraussen-ø
G = Gewindeanschluss am Manometer

Les bagues de serrage «SO 00001 man» doivent être utilisées uniquement avec les écrous portant la désignation «man».

Pour d'autres dimensions, utiliser la bague de serrage SO 00001.

d = ø extérieur du tube
G = Filetage de raccordement au manomètre

These compression ferrules «SO 00001 man» must only be used with the union nut for pressure gauges of which the order number contains «man».

For all other pressure gauge connections the compression ferrule SO 00001 is to be used.

d = tube outside diameter
G = thread connection on pressure gauge

Klemmring

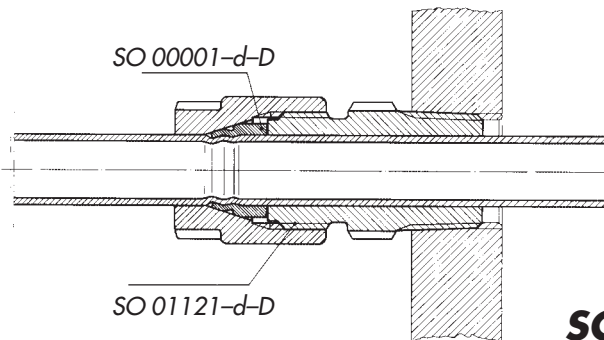
für Messleitung

Bague de serrage

pour conduite de mesure

Compression ferrule

for gauge lines



SO 00001 D

Klemmringe ohne Innenbund, durch die Rohre durchgesteckt werden können, sind auch lieferbar. Abmessungen wie Klemmring SO 00001-d.

Die Typen Nr. ist dann mit «D» zu ergänzen, z.B. SO 00001-d-D.

Komplette Verschraubungen für Messleitungen sind auch lieferbar. Die Typen Nr. ist dann zusätzlich mit «D» zu ergänzen, z.B. SO 01121-8-1/4 D.

d = Rohraussen-ø

Bagues de serrage spéciales sans butée intérieure permettant le libre positionnement du tube, p.ex. pour conduite, de mesure sont également livrable.

Dimensions identiques aux bagues SO 00001-d. Au numéro de commande il faut ajouter «D», p. ex. type SO 00001-d-D.

Unions complètes pour conduite de mesure sont également livrable. Au numéro de commande il faut ajouter «D», p. ex. type SO 01121-8-1/4 D.

d = ø extérieur du tube

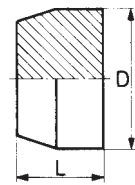
Compression ferrules without inside shoulder, through which the tubing can be passed completely, e.g. gaugelines can also be supplied. Dimensions analogue to compression ferrule SO 00001-d.

Order-No. has to be supplemented with «D», e.g. type SO 00001-d-D.

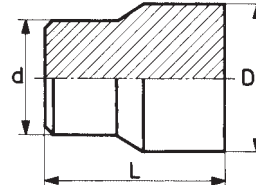
Complets unions for gauge lines can also be supplied. Order-No. for complete union has to be supplemented with «D», e.g. type SO 01121-8-1/4 D.

d = tube outside diameter

Abschlusszapfen Bouchon d'arrêt Plug



SO 00002



SO 40002



SO 00002
SO 40002

Type	- d	D	L	kg/100
------	-----	---	---	--------

Für metrische Rohre / Pour tubes métriques / For metric tubes

SO 40002-4		6,8	8	0,150
SO 40002-5		6,8	8,5	0,190
SO 40002-6		8,4	10	0,310
SO 00002-8		10	6	0,390
SO 00002-10		12	7	0,660
SO 00002-12		13,8	9,5	1,180
SO 00002-14		17	8	1,500
SO 00002-15		17	10,5	1,900

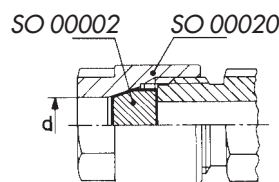
Für Zollrohre / Pour tubes en pouces / For inch tubes

SO 40002-6,35 (1/4") = SO 40002-6		8,4	10	0,310
SO 00002-7,94 (5/16") = SO 00002-8		10	6	0,390
SO 00002-9,52 (3/8") = SO 00002-10		12	7	0,660
SO 00002-12,7 (1/2") = SO 00002-12		13,8	9,5	1,180

Kombinationsbeispiel:

Exemple d'utilisation:

Sample combination:



Werkstoff: Messing

Matériau: Laiton

Material: Brass

Der Abschlusszapfen lässt sich in jede Verschraubung anstelle eines Klemmringes gleicher Größe d einsetzen.

Le bouchon d'arrêt peut remplacer la bague de serrage de même dimension d dans chaque raccord.

The plug can be fitted into any union in place of a compression ferrule of same diameter d.

Anschlussmutter mit 1/4 Drehung anziehen.

Serrer l'écrou avec 1/4 tour.

Tighten the union nut with 1/4 turn.

d = Rohraussen-ø

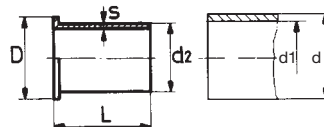
d = ø extérieur du tube

d = tube outside diameter

Stützhülse

Douille d'appui

Stiffener sleeve



SO 40003

Type	-d	-d1	d2	D	L	s	kg/100
SO 40003-4	-2,5		2,45	3,8	8	0,2	0,010
SO 40003-4	-2		1,95	3,8	8	0,2	0,010
SO 40003-4	-3		2,95	3,8	8	0,2	0,010
SO 40003-5	-3		2,95	4,5	8	0,2	0,015
SO 40003-5	-3,5		3,45	4,5	8	0,2	0,020
SO 40003-6	-3		2,95	5,2	10	0,2	0,015
SO 40003-6	-4		3,95	5,5	10	0,2	0,025
SO 40003-6	-4,4		4,35	5,5	10	0,2	0,025
SO 40003-6,35	-4,35		4,35	5,5	10	0,2	0,025
SO 40003-8	-5		4,9	7,5	12	0,25	0,040
SO 40003-8	-5,5		5,4	7,5	12	0,25	0,045
SO 40003-8	-6		5,9	7,5	12	0,25	0,045
SO 40003-8	-6,4		6,3	7,5	12	0,25	0,050
SO 40003-9,52	-6,35		6,25	9	16	0,3	0,080
SO 40003-10	-7		6,9	9,5	16	0,3	0,080
SO 40003-10	-7,5		7,4	9,5	16	0,3	0,090
SO 40003-10	-8		7,8	9,5	16	0,3	0,100
SO 40003-10	-8,4		8,3	9,5	16	0,3	0,095
SO 40003-12	-9		8,8	11,5	20	0,4	0,190
SO 40003-12	-9,5		9,4	11,5	20	0,4	0,195
SO 40003-12	-10		9,8	11,5	20	0,4	0,195
SO 40003-13	-11		10,8	12,5	20	0,5	0,330
SO 40003-14	-11		10,8	13,5	24	0,5	0,345
SO 40003-14	-11,5		11,4	13,5	24	0,5	0,350
SO 40003-14	-12		11,8	13,5	24	0,5	0,370
SO 40003-15	-12		11,8	14,5	24	0,5	0,360
SO 40003-15	-12,5		12,4	14,5	24	0,5	0,390
SO 40003-15	-13		12,8	14,5	24	0,5	0,390

(Frühere Bezeichnung = SO 3-d-d1)

Werkstoff: Messing

Verstärken:

Dünnwandige und weiche Rohre sowie alle Kunststoffrohre sind vor dem Einführen in die SERTO-Verschraubung mit Stützhülsen zu verstärken.

Genauere Angaben über das Verstärken sind den einzelnen Verschraubungsreihen zu entnehmen. Zum Entgraten und Kalibrieren der Rohre eignen sich besonders unsere Hilfswerkzeuge.

Stützhülsen für Zoll-Rohre siehe auch Messing M

d = Rohraussen- \varnothing
d1 = Rohrinne- \varnothing

(ancien no = SO 3-d-d1)

Matériau: Laiton

Renforcement:

Les tubes présentant une paroi mince, les tubes en matière souple ainsi que les tubes en matière plastique doivent être renforcés à l'aide de douilles d'appui avant d'être introduits dans les raccords SERTO.

Des indications plus précises concernant le renforcement sont données pour chaque série de raccord. L'ébarbage et le calibrage du tube sont facilités par l'emploi de notre outil spécial.

Douilles pour tubes en pouce voir également laiton M

d = \varnothing extérieur du tube
d1 = \varnothing intérieur du tube

(former specification = SO 3-d-d1)

Material: Brass

Reinforcement:

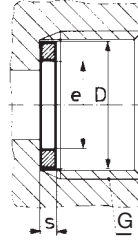
Thin walled and soft tubes and all plastic tubes, are to be reinforced with stiffener sleeves before introducing them into the SERTO union.

Exact details concerning stiffening are to be found in the sections on the relevant model series. Our tools are especially useful for deburring and calibrating tubing.

For sleeves to inch tubes also see brass M

d = tube outside diameter
d1 = tube inside diameter

Dichtung für Innengewinde
Joint pour filetage femelle
Washer for female threads



SO 40005

Type	-d -G -e	D	e	s	Material Matière	kg/100
------	----------	---	---	---	---------------------	--------

G = Rohrgewinde (zylindrisch) / Filetage gaz BSP (cylindrique) / BSP Pipe thread (straight)

SO 40005-4	$^{-1/8}$ = SO 40005-5 $^{-1/8}$	8,5	4	2	Kupfer weich Cuivre à doux Copper soft	0,070
SO 40005-5	$^{-1/8}$	8,5	4	2		0,070
SO 40005-6	$^{-1/4}$	11,2	5,2	2		0,130
SO 40005-8	$^{-1/4}$	11,2	6,8	2		0,090
SO 40005-8	$^{-1/4}$ -8,2	11,2	8,2	2		0,080
SO 40005-10	$^{-3/8}$	14,8	9	2		0,170
SO 40005-10	$^{-3/8}$ -10,2	14,8	10,2	2		0,150
SO 40005-12	$^{-1/2}$	18,5	10	2		0,330
SO 40005-14	$^{-1/2}$ = SO 40005-15 $^{-1/2}$	18,5	13,5	2		0,210
SO 40005-15	$^{-1/2}$	18,5	13,5	2		0,210
SO 40005-15	$^{-3/4}$	24	14,2	2	0,490	

(Frühere Bezeichnung = SO 5-d-R)

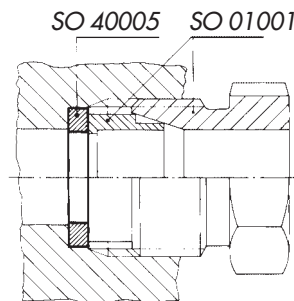
(ancien no = SO 5-d-R)

(former specification = SO 5-d-R)

Kombinationsbeispiel:

Exemple d'utilisation:

Sample combination:



Zu verwenden:

Als Auflage für den Klemmring beim Einschraubstutzen SO 01001.

Als stirnseitige Abdichtung in Anschlussgewinde der Verschraubung SO 00030 und SO 01221.

d = Rohraussen-ø

Emploi:

Comme appui d'étanchéité pour la bague de serrage SO 01001.

Comme joint frontal pour le filetage femelle des pièces SO 00030 et SO 01221.

d = ø extérieur du tube

Application:

As seat for compression ferrule with nipple connection SO 01001.

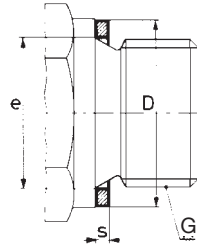
As butt seal for adaptor thread in unions SO 00030 and SO 01221.

d = tube outside diameter

Dichtung für Aussengewinde

Joint pour filetage mâle

Washer for male threads



SO 40007
SO 40507

Type	-d	-G	-e	D	e	s	Material Matière	kg/100
------	----	----	----	---	---	---	---------------------	--------

G = Rohrgewinde (zylindrisch) / Filetage gaz BSP (cylindrique) / BSP Pipe thread (straight)

•SO 40007	-1/8			13,4	10,2	1	Kupfer weich Cuivre à doux Copper soft	0,050
•SO 40007	-1/4			17,9	14,2	1,5		0,110
SO 40007	-3/8			20,9	17,2	1,5		0,130
SO 40007	-1/2			25,9	21,5	1,5		0,220
SO 40007	-3/4			31	26,5	1,5		0,230

G = Metrisches Gewinde / Filetage métrique / Metric thread

SO 40007	-M 5			8	5,2	1	Kupfer weich Cuivre à doux Copper soft	0,233
SO 40007	-M 6			8	6,2	1		0,135
SO 40007	-M 8			11,4	8,2	1		0,040
SO 40007	-M 10			13,4	10,2	1		0,050
SO 40007	-M 12			15,4	12,2	1,5		0,080
SO 40007	-M 14			17,9	14,2	1,5		0,110
SO 40007	-M 16			19,9	16,2	1,5		0,120
•SO 40007	-M 18			22	18,2	1,5		0,140
•SO 40007	-M 22			27	22,2	1,5		0,225
•SO 40507	-M 5			8	5,2	1		Plastik Plastique Plastic
•SO 40507	-M 5	-2		8	5	2	POM 0,010	
SO 40507	-M 6			9	6,2	1	POM 0,004	
SO 40507	-M 8			10	8,2	1	POM 0,003	
SO 40507	-M 10			12	10	1	POM 0,006	

(Frühere Bezeichnung = SO 7-R / SO 507-R)

(ancien no = SO 7-R / SO 507-R)

(former specification = SO 7-R / SO 507-R)

• Ersatzdichtungen für Schwenkverschraubungen und Mehrfachverteiler. (M-Programm)

• Joints de rechange pour coudes banjo et coudes banjo multiples. (programme M).

• Replacement washer for single and double banjo. (M-Program).

Zu verwenden:
Als Abdichtung der Verschraubung mit zylindrischem Einschraubgewinde.

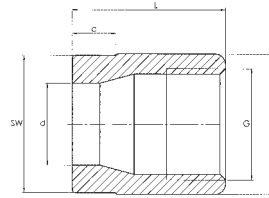
Emploi:
Rendre étanche le filetage cylindrique mâle de l'union simple.

Application:
As seal for union with straight male adaptor thread.

Anschlussmutter

Ecrou

Union nut



SO 00020

Type	- d	- G	bar	SW	L	kg/100
------	-----	-----	-----	----	---	--------

Für metrische Rohre / Pour tubes métriques / For metric tubes

G = Rohrgewinde (zylindrisch) / Filetage gaz BSP (cylindrique) / BSP Pipe thread (straight)

SO 00020-4	-1/8		125	12	15,5	0,930
SO 00020-5	-1/8		125	12	15,5	0,900
SO 00020-6	-1/8		125	12	16,5	0,880
SO 00020-6	-1/4		125	14	18,5	1,960
SO 00020-6	-3/8		125	17	21	3,490
SO 00020-8	-1/4		125	14	19	1,810
SO 00020-8	-3/8		125	17	21	3,260
SO 00020-8	-1/2		125	19	23,5	5,360
SO 00020-10	-3/8		100	17	21,5	2,970
SO 00020-10	-1/2		100	19	24	4,970
SO 00020-12	-1/2		100	19	26	5,100
SO 00020-12	-3/4		100	27	28	9,650
SO 00020-14	-1/2		64	22	28,5	5,520
SO 00020-15	-1/2		64	27	30	9,930
SO 00020-15	-3/4		64	22	28,5	5,780
				27	30	9,380

Für Zollrohre / Pour tubes en pouces / For inch tubes

SO 00020-6,35	-1/8		125	12	16,5	0,850
SO 00020-6,35	-1/4		125	14	18,5	2,010
SO 00020-7,94	-1/4		125	14	19	1,680
SO 00020-9,52	-3/8		100	17	21,5	2,840
SO 00020-12,7	-1/2		100	22	27	5,590

d = Rohraussen-ø

G= Für Rohrgewindezapfen mit planer, fein bearbeiteter Anschlussfläche, wie das Muttergewinde an SERTO-Verschraubungen. Hinweis auf die Rohranschlüsse siehe Anhang.

Achtung: Nicht als Mutter der geraden Verschraubung SO 01011 verwenden.

d = ø extérieur du tube

G= Pour embouts à filetage gaz cylindrique avec surface d'étanchéité plane et surfinement usinée. Indication sur le raccordement du tube voir annexe.

Attention: Ne pas utiliser cet écrou pour l'union double SO 01011.

d = tube outside diameter

G= For pipe thread stem with flat, fine machined seat. See appendix for tube connections.

Caution: Do not use as nut on the straight union SO 01011.

Armaturenanschluss

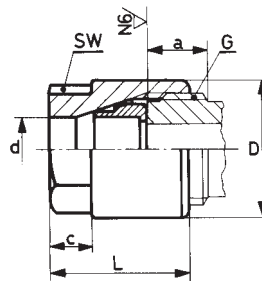
Anschlussmutter SO 00020 mit Klemmring SO 00001

Ecrou de raccordement

Ecrou SO 00020 avec bague de serrage SO 00001

Nut connection

Union nut SO 00020 with compression ferrule SO 00001



SO 00021

Type	-d	-G	bar	D	SW	L	a	c	kg/100
------	----	----	-----	---	----	---	---	---	--------

Für metrische Rohre / Pour tubes métriques / For metric tubes

G = Rohrgewinde (zylindrisch) / Filetage gaz BSP (cylindrique) / BSP Pipe thread (straight)

SO 00021-4	-1/8		125	12	12	15,5	8	4	0,980
SO 00021-5	-1/8		125	12	12	15,5	8	6	0,970
SO 00021-6	-1/8		125	12	12	16,5	8	6,5	0,990
SO 00021-6	-1/4		125	17	14	18,5	8,5	6	2,070
SO 00021-6	-3/8		125	21	17	21	9	6,5	3,600
SO 00021-8	-1/4		125	17	14	19	8,5	6	2,000
SO 00021-8	-3/8		125	21	17	21	9	6,5	3,450
SO 00021-8	-1/2		125	26	19	23,5	11	7	5,550
SO 00021-10	-3/8		100	21	17	21,5	9	6,5	3,300
SO 00021-10	-1/2		100	26	19	24	11	7	5,300
SO 00021-12	-1/2		100	26	19	26	11	7	5,650
SO 00021-12	-3/4		100	32	27	28	12	9	10,200
SO 00021-14	-1/2		64	26	22	28,5	11	8	6,300
SO 00021-15	-1/2		64	26,5	22	28,5	11	8	6,550
SO 00021-15	-3/4		64	32	27	30	12	9	10,150

Für Zollrohre / Pour tubes en pouces / For inch tubes

SO 00021-6,35	-1/8 (1/4")		125	12	12	16,5	8	6,5	0,960
SO 00021-6,35	-1/4 (1/4")		125	17	14	18,5	8,5	6	2,200
SO 00021-7,94	-1/4 (3/16") = SO 00021-8-1/4		125	17	14	19	8,5	6	2,000
SO 00021-9,52	-3/8 (3/8")		100	21	17	21,5	9	6,5	3,450
SO 00021-12,7	-1/2 (1/2")		100	26	22	32,5	11	8	6,450

d = Rohraussen-ø

G= Für Rohrgewindezapfen mit planer, fein bearbeiteter Anschlussfläche, wie das Muttergewinde an SERTO-Verschraubungen. Hinweis auf die Rohranschlüsse siehe Anhang.

Achtung: Nicht als Mutter der geraden Verschraubung SO 01011 verwenden.

d = ø extérieur du tube

G= Pour embouts à filetage gaz cylindrique avec surface d'étanchéité plane et surfinement usinée. Indication sur le raccordement du tube voir annexe.

Attention: Ne pas utiliser cet écrou pour l'union double SO 01011.

d = tube outside diameter

G= For pipe thread stem with flat, fine machined seat. See appendix for tube connections.

Caution: Do not use as nut on the straight union SO 01011.

Manometeranschluss

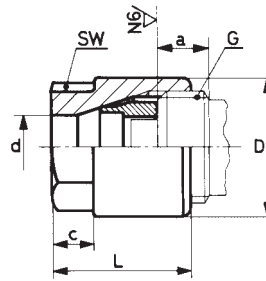
Anschlussmutter SO 00020 man mit Klemmring SO 00001 man

Ecrou de manomètre

Ecrou SO 00020 man avec bague de serrage SO 00001 man

Pressure gauge connection

Union nut SO 00020 man with compression ferrule SO 00001 man



SO 00021 man

Type	- d - G	bar	D	SW	L	a	c	kg/100
------	---------	-----	---	----	---	---	---	--------

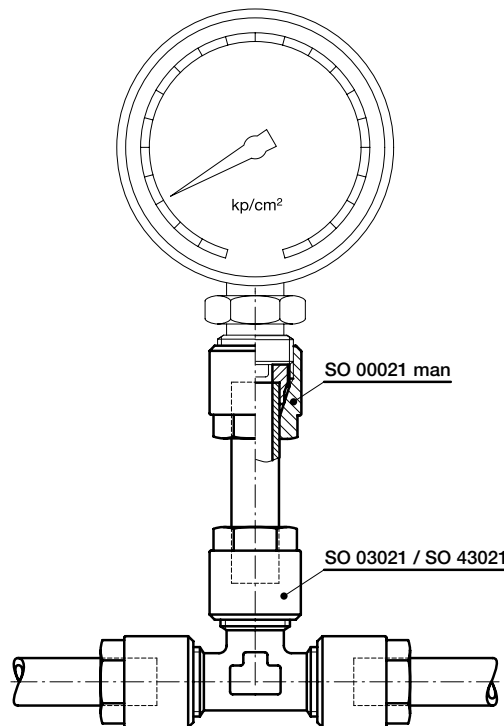
G = Rohrgewinde (zylindrisch) / Filetage gaz BSP (cylindrique) / BSP Pipe thread (straight)

SO 00021-6	-1/4 man	125	17	14	20	9	6	2,200
SO 00021-6	-1/2 man	125	26	22	25,5	11	8	6,700
SO 00021-8	-1/2 man	125	26	22	26	11	8	6,750

Kombinationsbeispiel:

Exemple d'utilisation:

Sample combination:



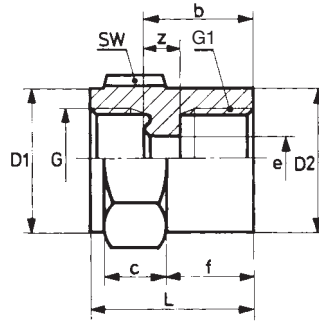
d = Rohraussen-ø

d = ø extérieur du tube

d = tube outside diameter

4
G

Übergangsmuffe Adaptateur femelle Female adaptor

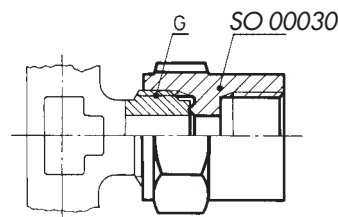


SO 00030

Type	-G-G1	bar	SW	D1	D2	b	c	f	z	L	e	kg/100
------	-------	-----	----	----	----	---	---	---	---	---	---	--------

G, G1 = Rohrgewinde (zylindrisch) / Filetage gaz BSP (cylindrique) / BSP Pipe thread (straight)

SO 00030	-1/8 -1/8	125	14	14	14	14,5	8	12	4,5	22	4	1,850
SO 00030	-1/8 -1/4	125	19	18,8	18,8	16	9	12,5	5	23,5	4	4,100
SO 00030	-1/8 -3/8	125	22	22	22	17,5	10	13	5,5	25	4	5,700
SO 00030	-1/8 -1/2	125	27	27	27	20	12	13,5	6	27,5	4	9,600
SO 00030	-1/4 -1/8	125	17	17	15	14,5	8	11,5	4,5	22,5	6	2,450
SO 00030	-1/4 -1/4	125	19	18,8	18,8	16	9	13	5	24	6	3,750
SO 00030	-1/4 -3/8	125	22	22	22	17,5	10	13,5	5,5	25,5	6	5,350
SO 00030	-1/4 -1/2	125	27	27	27	20	12	14	6	28	6	9,450
SO 00030	-3/8 -1/4	100	22	21,8	20	16	10	10,5	5	24,5	8	4,750
SO 00030	-3/8 -3/8	100	24	23,8	23,8	17,5	10	14	5,5	26	8	4,650
SO 00030	-3/8 -1/2	100	30	29,8	29,8	20	12	14,5	6	28,5	8	12,000
SO 00030	-1/2 -1/4	100	27	26	20	16	12	10,5	5	26,5	8,4	6,700
SO 00030	-1/2 -3/8	100	27	26,8	25	17,5	12	12	5,5	28	10	7,850
SO 00030	-1/2 -1/2	100	30	29,8	29,8	20	12	16,5	6	30,5	12	11,600
SO 00030	-1/2 -3/4	100	32	32	32	23,5	12	18	6,5	34	12	12,750



Die Übergangsmuffe SO 00030 kann an jedes SERTO-Formteil mit dem passenden zylindrischen Gewinde G aufgeschraubt werden.

Dichtungsprinzip
Bei der Montage drückt der Wulst des Übergangsstückes in das SERTO-Formteil ein, dadurch entsteht eine einwandfreie metallische Dichtung.

Wir empfehlen, das Gewinde mit einem geeigneten Flüssigklebstoff gegen unbeabsichtigtes Lösen zu sichern.

Achtung:
Bei der Bestellung bitte nicht G und G1 verwechseln. Siehe Montagebeispiele SO 02221, SO 03221, SO 04221, SO 05221.

G1 = zylindrisches Rohrgewinde mit planer Auflagefläche.

L'adaptateur femelle SO 00030 peut être monté sur toutes les pièces de forme SERTO avec le filetage cylindrique G correspondant.

Principe d'étanchéité
Lors du serrage, le bourrelet s'enfonce dans la pièce de forme SERTO et donne un joint métallique parfait.

Nous recommandons de freiner le filetage avec une résine appropriée contre un desserrage intempestif.

Attention:
Lors de la commande ne pas confondre des filetages G et G1. Exemples de montage SO 02221, SO 03221, SO 04221, SO 05221.

G1 = filetage cylindrique gaz avec surface d'appui plane.

The female adaptor SO 00030 can be screwed onto any SERTO-union body with the relevant straight thread G.

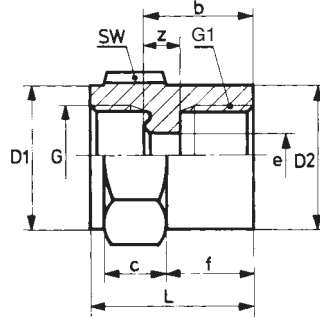
Sealing principle
On being installed, the lip of the adaptor presses into the SERTO-union body, forming a sound metallic seal.

We recommend to secure the thread with a suitable cement against unintended loosening.

Caution:
Please do not confuse G and G1 when ordering. See combination examples SO 02221, SO 03221, SO 04221, SO 05221.

G1 = Straight pipe thread with flat seat.

Übergangsmuffe NPT Adaptateur femelle NPT Female adaptor NPT



SO 00030 NPT

Type	-G-G1	bar	SW	D1	D2	b	c	f	z	L	e	kg/100
------	-------	-----	----	----	----	---	---	---	---	---	---	--------

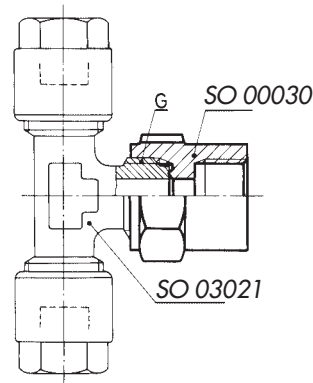
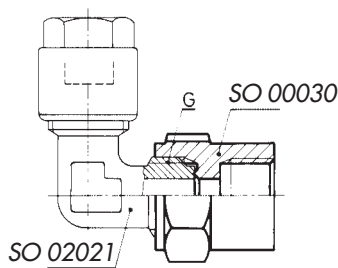
G = Rohrgewinde (zylindrisch) / Filetage-gaz BSP (cylindrique) / BSP Pipe thread (straight)
G1 = NPT-Gewinde / Filetage NPT / NPT thread

SO 00030-1/8	-1/8 NPT	125	14	14	14	14,5	8	12	5	22	4	1,900
SO 00030-1/8	-1/4 NPT	125	19	18,8	19	19	9	15,5	5	26,5	4	4,200
SO 00030-1/4	-1/8 NPT	125	17	17	15	14,5	8	11,5	5	22,5	6	2,650
SO 00030-1/4	-1/4 NPT	125	19	18,8	19	19	9	16	5	27	6	4,250
SO 00030-3/8	-1/4 NPT	100	22	21,8	20	14	10	13,5	5	27,5	8	5,300
SO 00030-3/8	-3/8 NPT	100	22	21,8	22	19	10	15,5	5	27,5	8	5,100
SO 00030-1/2	-3/8 NPT	100	30	29,8	22	19,5	12	16	6	30	10	8,700
SO 00030-1/2	-1/2 NPT	100	30	29,6	30	23,5	12	20	6	34	12	12,800

Kombinationsbeispiele:

Exemples d'utilisation:

Sample combinations:



Die Übergangsmuffe SO 00030 kann an jedes SERTO-Formteil mit dem passenden zylindrischen Gewinde G aufgeschraubt werden.

L'adaptateur femelle SO 00030 peut être monté sur toutes les pièces de forme SERTO avec le filetage cylindrique G correspondant.

The female adaptor SO 00030 can be screwed onto any SERTO-union body with the relevant straight thread G.

Dichtungsprinzip

Bei der Montage drückt sich der Wulst des Übergangsstückes in das SERTO-Formteil ein, dadurch entsteht eine einwandfreie metallische Dichtung.

Principe d'étanchéité

Lors du serrage, le bourrelet s'enfonce dans la pièce de forme SERTO et donne un joint métallique parfait.

Sealing principle

On being installed, the lip of the adaptor presses into the SERTO-union body, forming a sound metallic seal.

Wir empfehlen, das Gewinde mit einem geeigneten Flüssigklebstoff gegen unbeabsichtigtes Lösen zu sichern.

Nous recommandons de freiner le filetage avec une résine appropriée contre un desserrage intempestif.

We recommend to secure the thread with a suitable cement against unintended loosening.

Achtung

Bei der Bestellung bitte nicht G und G1 verwechseln. Siehe Montagebeispiele SO 02221, SO 03221, SO 04221, SO 05221.

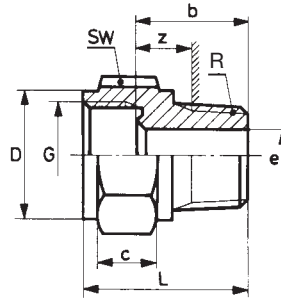
Attention

Lors de la commande ne pas confondre les filetages G et G1. Exemples de montage SO 02221, SO 03221, SO 04221, SO 05221.

Caution

Please do not confuse G and G1 when ordering. See combination examples SO 02221, SO 03221, SO 04221, SO 05221.

Übergangsnippel Adaptateur mâle Male adaptor

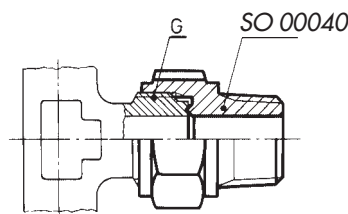


SO 00040

Type	-G -R	bar	SW	D	b	c	z	L	e	kg/100
------	-------	-----	----	---	---	---	---	---	---	--------

R = Rohrgewinde (kegelig) / Filetage gaz (conique) / Pipe thread (tapered)

SO 00040	-1/8 -1/8	125	14	13,8	10,5	8	6,5	18	4	1,200
SO 00040	-1/8 -1/4	125	14	13,8	14,5	8	8,5	22	4	2,000
SO 00040	-1/8 -3/8	125	17	16,8	16,5	10	10	24	4	3,150
SO 00040	-1/8 -1/2	125	22	21,8	20,5	10	12	28	4	6,150
SO 00040	-1/4 -1/8	125	17	16,8	12	9	8	20	5	1,900
SO 00040	-1/4 -1/4	125	17	16,8	16	10	10	24	6	2,500
SO 00040	-1/4 -3/8	125	17	16,8	16	10	9,5	24	6	2,750
SO 00040	-1/4 -1/2	125	22	21,8	20	10	12	28	6	5,600
SO 00040	-3/8 -1/4	100	22	21,8	17,5	11	11,5	26	8	3,650
SO 00040	-3/8 -3/8	100	22	21,8	17,5	11	11	26	8	4,150
SO 00040	-3/8 -1/2	100	22	21,8	19,5	10	11	28	8	4,900
SO 00040	-1/2 -1/4	100	27	26,8	17,5	14	11,5	28	7	5,900
SO 00040	-1/2 -3/8	100	27	26,8	17,5	14	11	28	10	6,300
SO 00040	-1/2 -1/2	100	27	26,8	19,5	12	11	30	12	7,150
SO 00040	-1/2 -3/4	100	30	29,8	21,5	13	12	32	12	10,150



Der Übergangsnippel SO 00040 kann an jedes SERTO-Formteil mit dem passenden zylindrischen Gewinde G aufgeschraubt werden.

Dichtungsprinzip

Bei der Montage drückt sich der Wulst des Übergangsstückes in das SERTO-Formteil ein, dadurch entsteht eine einwandfreie metallische Dichtung.

Wir empfehlen, das Gewinde mit einem geeigneten Flüssigklebstoff gegen unbeabsichtigtes Lösen zu sichern.

Achtung

Bei der Bestellung bitte nicht G und R verwechseln. Siehe Montagebeispiele SO 02121, SO 03121, SO 04121, SO 05121.

L'adaptateur mâle SO 00040 peut être monté sur toutes les pièces de forme SERTO avec le filetage cylindrique G correspondant.

Principe d'étanchéité

Lors du serrage, le bourrelet s'enfonce dans la pièce de forme SERTO et donne un joint métallique parfait.

Nous recommandons de freiner le filetage avec une résine appropriée contre un desserrage intempestif.

Attention

Lors de la commande ne pas confondre les filetages G et R. Exemples de montage SO 02121, SO 03121, SO 04121, SO 05121.

The male adaptor SO 00040 can be screwed onto any SERTO-union body with the relevant straight thread G.

Sealing principle

On being installed, the lip of the adaptor presses into the SERTO-union body, forming a sound metallic seal.

We recommend to secure the thread with a suitable cement against unintended loosening.

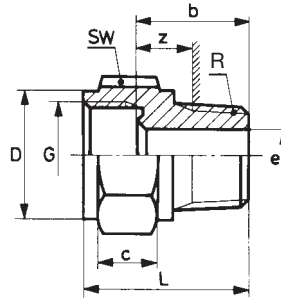
Caution

Please do not confuse G and R when ordering. See combination examples SO 02121, SO 03121, SO 04121, SO 05121.

Übergangsnippel NPT

Adaptateur mâle

Male adaptor



SO 00040

Type	- G - R	bar	SW	D	b	c	z	L	e	kg/100
------	---------	-----	----	---	---	---	---	---	---	--------

R = NPT-Gewinde / Filetage NPT / NPT thread

SO 00040-1/8	-1/8 NPT	125	14	13,8	12,5	8	8,5	20	4	1,400
SO 00040-1/4	-1/4 NPT	125	14	13,8	16,5	8	10,6	24	4	2,200
SO 00040-3/8	-3/8 NPT	125	17	16,8	14	9	10	22	5	1,900
SO 00040-1/2	-1/2 NPT	125	17	16,8	18	10	12	26	6	2,750
SO 00040-3/4	-3/4 NPT	125	17	16,8	18	10	12	26	6	3,100
SO 00040-1	-1 NPT	100	22	21,8	19,5	11	13,5	28	8	3,900
SO 00040-1 1/4	-1 1/4 NPT	100	22	21,8	19,5	11	13,5	28	8	4,600
SO 00040-1 1/2	-1 1/2 NPT	100	27	26,8	19,5	14	13,5	30	10	6,600
SO 00040-2	-2 NPT	100	27	26,8	24,5	13	16,5	35	12	7,500

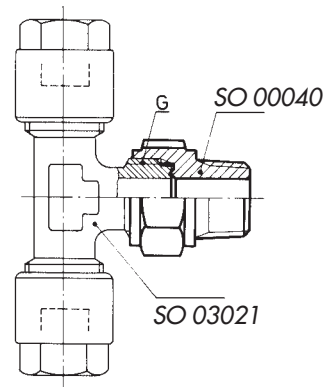
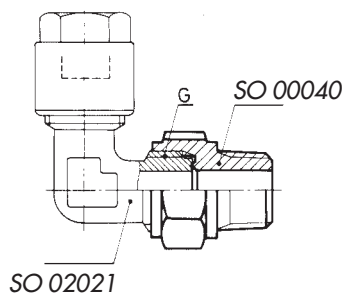
R = Metrisches Feingewinde (kegelig) / Filetage métrique (conique) / Metric fine thread (tapered)

SO 00040-1/8	-M 10 x 1	125	14	13,8	10,5	9	7	18	5	1,150
SO 00040-1/4	-M 12 x 1,5	125	17	16,8	16	9	10	24	6	2,200
SO 00040-3/8	-M 14 x 1,5	100	22	21,8	17,5	10	11	26	8	3,800
SO 00040-1/2	-M 16 x 1,5	100	27	26,8	17,5	10	11	28	10	1,400

Kombinationsbeispiele:

Exemples d'utilisation:

Sample combinations:



Der Übergangsnippel SO 00040 kann an jedes SERTO-Formteil mit dem passenden zylindrischen Gewinde G aufgeschraubt werden.

L'adaptateur mâle SO 00040 peut être monté sur toutes les pièces de forme SERTO avec le filetage cylindrique G correspondant.

The male adaptor SO 00040 can be screwed onto any SERTO-union body with the relevant straight thread G.

Dichtungsprinzip

Bei der Montage drückt sich der Wulst des Übergangsstückes in das SERTO-Formteil ein, dadurch entsteht eine einwandfreie metallische Dichtung.

Principe d'étanchéité

Lors du serrage, le bourrelet s'enfonce dans la pièce de forme SERTO et donne un joint métallique parfait.

Sealing principle

On being installed, the lip of the adaptor presses into the SERTO-union body, forming a sound metallic seal.

Wir empfehlen, das Gewinde mit einem geeigneten Flüssigklebstoff gegen unbeabsichtigtes Lösen zu sichern.

Nous recommandons de freiner le filetage avec une résine appropriée contre un desserrage intempestif.

We recommend to secure the thread with a suitable cement against unintended loosening.

Achtung

Bei der Bestellung bitte nicht G und R verwechseln. Siehe Montagebeispiele SO 02121, SO 03121, SO 04121, SO 05121.

Attention

Lors de la commande ne pas confondre les filetages G et R. Exemples de montage SO 02121, SO 03121, SO 04121, SO 05121.

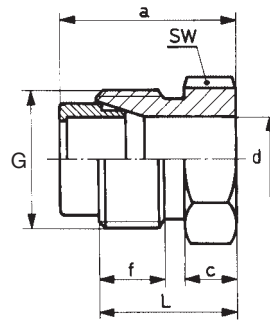
Caution

Please do not confuse G and R when ordering. See combination examples SO 02121, SO 03121, SO 04121, SO 05121.

Anschlussnippel

Ecrou de raccordement mâle

Nipple connection



SO 01001
SO 41001

Type	-d -G	bar	SW	a	b	c	f	t	L	kg/100
------	-------	-----	----	---	---	---	---	---	---	--------

Für metrische Rohre / Pour tubes métriques / For metric tubes

G = Rohrgewinde (zylindrisch) / Filetage gaz BSP (cylindrique) / BSP Pipe thread (straight)

SO 41001-4	-1/8	125	10	15	6	4	6	6,5	12	0,650
SO 41001-5	-1/8	125	10	15,5	6	4	6	6,5	12	0,550
SO 41001-6	-1/4	100	14	20	8,5	6	7,5	9,5	16	1,450
SO 01001-8	-1/4	125	14	20	8,5	6	7,5	9,5	16	1,200
SO 01001-10	-3/8	100	17	21	9	6,5	8	10	17	2,000
SO 01001-12	-1/2	100	19	22	9,5	7	9	10,5	19	2,950
SO 01001-14	-1/2	64	22	28	13	8	9,5	14	20,5	3,700
SO 01001-15	-3/4	64	27	25,5	10	9	10	11	22	6,750
SO 01001-4-M	8 x 0,75	125	8	13,5	6	4	5	6,5	10,5	0,330
SO 01001-6-M	11 x 0,75	100	12	17,5	8,5	5,5	6	9,5	13,5	0,860

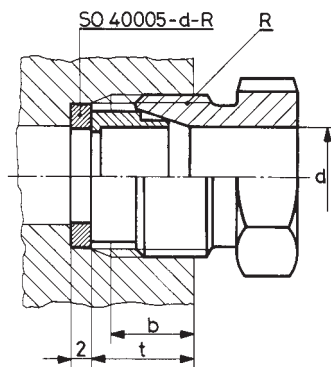
Für Zollrohre / Pour tubes en pouces / For inch tubes

SO 41001-6,35	-1/4	100	14	20	9	6	7,5	10	16	15,200
SO 01001-9,52	-3/8	100	17	21,5	8,5	6,5	8	9,5	17	18,800
SO 01001-12,7	-1/2	100	22	24,5	10	8	9	11	20	32,100
SO 01001-6,35-M	11 x 0,75	100	12	18	9	5,5	8	10	13,5	0,820

Nippel SO 01000
mit Klemmring SO 00001
oder
Nippel SO 41000
mit Klemmring SO 40001

Ecrou mâle SO 01000
avec bague de serrage SO 00001
ou
Ecrou mâle SO 41000
avec bague de serrage SO 40001

Nipple SO 01000
with compression ferrule SO 00001
or
Nipple SO 41000
with compression ferrule SO 40001



Die entsprechende Kupferdichtung SO 40005 ist immer separat zu bestellen.

Les joints correspondants SO 40005 sont à commander séparément.

The relevant copper washer SO 40005 must always be ordered separately.

d = Rohraussen-ø
a = nach der Montage

d = ø extérieur du tube
a = après montage

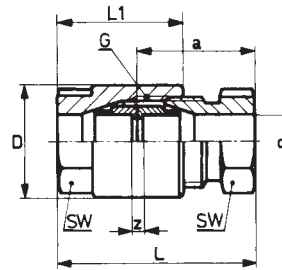
d = tube outside diameter
a = after installation

Weitere Einschraubgewinde auf Anfrage.

Autres filetages sur demande.

Other threads on request

Gerade Verschraubung
Union double
Straight union



SO 01011

Type	-d	bar	SW	L1	G	D	a	z	L	kg/100
------	----	-----	----	----	---	---	---	---	---	--------

Für metrische Rohre / Pour tubes métriques / For metric tubes

SO 01011-4		125	8	15	M 8 x 0,75	10	12,5	1,5	22,5	0,860
SO 01011-5		125	10	17	1/8"	12	15,5	2	25,5	1,450
SO 01011-6		125	12	17,5	M 11 x 0,75	14	17,5	2	28,5	2,050
SO 01011-8		125	14	21,5	1/4"	17	20	2	32,5	3,450
SO 01011-10		100	17	23,5	3/8"	21	21	2	36	5,450
SO 01011-12		100	19	26	1/2"	26	22,5	2,5	40	8,600
SO 01011-14		64	22	33	1/2"	26	28	3	48,5	11,100
SO 01011-15		64	27	30	3/4"	32	25,5	3	46	16,850

Für Zollrohre / Pour tubes en pouces / For inch tubes

SO 01011-6,35		125	12	17,5	M 11 x 0,75	14	15,5	2	25	2,050
SO 01011-9,52		100	17	24	3/8"	21	21,3	2	36,5	5,450
SO 01011-12,7		100	22	28	1/2"	26	24,5	2,4	43	8,600

Die Mutter der geraden Verschraubung SO 01011 darf nicht mit dem Armaturenanschluss SO 00021 ausgetauscht werden.

Für das Verbinden von Rohren verschiedener Qualitäten bzw. Werkstoffe ist die Gerade Verschraubung SO 01021 zu verwenden.

d = Rohraussen-ø
L = Mass im montierten Zustand

L'écrou femelle de l'union double SO 01011 ne doit pas être échangé contre l'écrou SO 00021.

Pour le raccordement des tubes de qualités différentes, utiliser l'union double SO 01021.

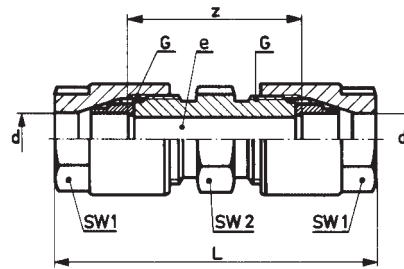
d = ø extérieur du tube
L = après montage

The nut of the straight union SO 01011 must not be exchanged with the nut connection SO 00021.

To connect tubes of differing quality or materials, use the straight union SO 01021.

d = tube outside diameter
L = installed length

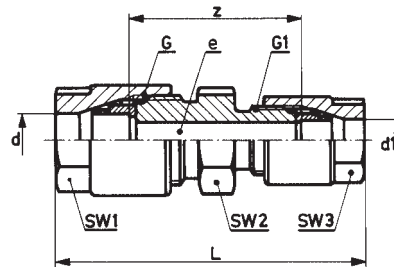
Gerade Verschraubung
Union double
Straight union



SO 01021

Type	- d	bar	G	SW1	SW2	z	L	e	kg/100
SO 01021-4		125	G ¹ / ₈ "	12	12	27,5	42	4	3,250
SO 01021-5		125	G ¹ / ₈ "	12	12	27,5	44	4	3,250
SO 01021-6		125	G ¹ / ₈ "	12	12	27,5	44	4	3,300
SO 01021-8		125	G ¹ / ₄ "	14	14	30	51	6	6,150
SO 01021-10		100	G ³ / ₈ "	17	17	32	57	8	10,400
SO 01021-12		100	G ¹ / ₂ "	22	22	38,5	68	12	17,750
SO 01021-14		64	G ¹ / ₂ "	22	22	39	72	12	19,150
SO 01021-15		64	G ¹ / ₂ "	22	22	39	72	12	19,000

Gerade Verschraubung reduziert
Union double réduite
Straight reduction union



SO 01021

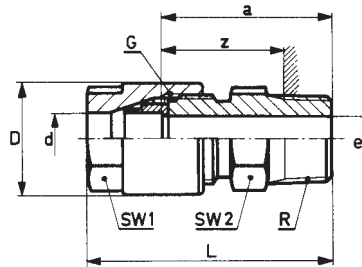
Type	- d - d1	bar	G	G1	SW1	SW2	SW3	z	L	e	kg/100
SO 01021-6 -4		125	G ¹ / ₈ "	G ¹ / ₈ "	12	12	12	27,5	43	4	3,300
SO 01021-8 -6		125	G ¹ / ₄ "	G ¹ / ₈ "	14	14	12	28,5	47,5	4	5,100
SO 01021-10-8		100	G ³ / ₈ "	G ¹ / ₄ "	17	17	14	31,5	54,5	6,4	8,750
SO 01021-12-8		100	G ¹ / ₂ "	G ¹ / ₄ "	19	14	17	35	60	6	10,150
SO 01021-12-10		100	G ¹ / ₂ "	G ³ / ₈ "	19	19	17	35,5	63	9	15,150
SO 01021-14-8		64	G ¹ / ₂ "	G ¹ / ₄ "	22	14	22	35	62	6	16,100
SO 01021-14-12		64	G ¹ / ₂ "	G ¹ / ₂ "	22	22	19	39	70	12	18,150
SO 01021-15-8		64	G ¹ / ₂ "	G ¹ / ₄ "	22	22	14	35,5	62	6	13,750
SO 01021-15-10		64	G ¹ / ₂ "	G ¹ / ₂ "	22	22	19	38,8	68		15,900
SO 01021-15-12		64	G ¹ / ₂ "	G ¹ / ₂ "	22	22	19	39	70	12	18,250

d = Rohraussen-ø
 L = Mass im montierten Zustand

d = ø extérieur du tube
 L = après montage

d = tube outside diameter
 L = installed length

**Gerade
Einschraubverschraubung
Union mâle
Male adaptor union**



SO 01121

Type	- d - R	bar	G	SW1	SW2	a	D	z	L	e	kg/100
------	---------	-----	---	-----	-----	---	---	---	---	---	--------

R = Rohrgewinde (kegelig) / Filetage gaz BSP (conique) / BSP Pipe thread (tapered)

SO 01121-4	-1/8	125	G1/8"	12	10	23	10	19	30	4	2,250
SO 01121-4	-1/4	125	G1/8"	12	14	29	12	23	36	4	3,000
SO 01121-5	-1/8	125	G1/8"	12	10	23	12	19	31	4	2,300
SO 01121-5	-1/4	125	G1/8"	12	14	29	12	23	37	4	3,000
SO 01121-6	-1/8	125	G1/8"	12	10	23	12	19	31	4	2,300
SO 01121-6	-1/4	125	G1/8"	12	14	29	12	23	37	4	3,000
SO 01121-6	-3/8	125	G1/8"	12	17	29	12	23	37	4	3,700
SO 01121-8	-1/8	125	G1/4"	14	14	26	17	22	36,5	5	4,000
SO 01121-8	-1/4	125	G1/4"	14	14	30	17	24	40,5	6,4	4,350
SO 01121-8	-3/8	125	G1/4"	14	17	30	17	23,5	40,5	6,4	5,000
SO 01121-8	-1/2	125	G1/4"	14	22	35	17	27	45,5	6,4	6,850
SO 01121-10	-1/4	100	G3/8"	17	17	30,5	21	24,5	43	8,4	6,350
SO 01121-10	-3/8	100	G3/8"	17	17	30,5	21	24	43	8,4	7,000
SO 01121-10	-1/2	100	G3/8"	17	22	35,5	21	27,5	48	8,4	8,600
SO 01121-12	-1/4	100	G1/2"	19	22	34	26	28	48,5	8	11,600
SO 01121-12	-3/8	100	G1/2"	19	22	34	26	28	48,5	10	11,200
SO 01121-12	-1/2	100	G1/2"	19	22	38	26	30	52,5	12	11,700
SO 01121-12	-3/4	100	G1/2"	19	27	40	26	30,5	54,5	12	15,000
SO 01121-14	-3/8	64	G1/2"	22	22	34,5	26	28	51	10	11,200
SO 01121-14	-1/2	64	G1/2"	22	22	38,5	26	30	55	12	11,700
SO 01121-14	-3/4	64	G1/2"	22	27	40,5	26	31	57	12	15,000
SO 01121-15	-3/8	64	G1/2"	22	22	34,5	26,5	36	51	10	12,250
SO 01121-15	-1/2	64	G1/2"	22	22	38,5	26,5	30	55	12	12,650
SO 01121-15	-3/4	64	G1/2"	22	27	40,5	26,5	31	57	12	15,450

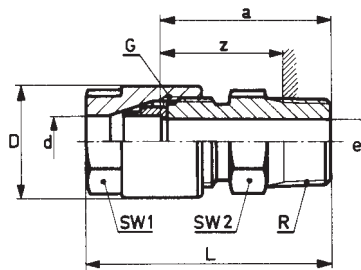
z = Rohrabstand ca. Mass (abhängig von Gewindetoleranz und Dichtemittel)

d = Rohraussen-ø
L = Mass im montierten Zustand

d = ø extérieur du tube
L = après montage

d = tube outside diameter
L = installed length

**Gerade
Einschraubverschraubung NPT
Union mâle NPT
Male adaptor union NPT**



SO 01121 NPT

Type	- d - R	bar	G	SW1	SW2	a	D	z	L	e	kg/100
------	---------	-----	---	-----	-----	---	---	---	---	---	--------

R = NPT-Gewinde / Filetage NPT / NPT thread

SO 01121-4	$^{-1/8}$ NPT	125	G $^{1/8}$ "	12	12	26	12	22	33	4	2,400
SO 01121-4	$^{-1/4}$ NPT	125	G $^{1/8}$ "	12	14	31	12	25	38	4	3,250
SO 01121-5	$^{-1/8}$ NPT	125	G $^{1/8}$ "	12	12	26	12	22	40	4	2,400
SO 01121-5	$^{-1/4}$ NPT	125	G $^{1/8}$ "	12	14	31	12	25	39	4	3,250
SO 01121-6	$^{-1/8}$ NPT	125	G $^{1/8}$ "	12	12	26	12	22	34	4	2,450
SO 01121-6	$^{-1/4}$ NPT	125	G $^{1/8}$ "	12	14	31	12	25	39	4	3,300
SO 01121-8	$^{-1/8}$ NPT	125	G $^{1/4}$ "	14	14	28	17	24	38,5	6,5	3,850
SO 01121-8	$^{-1/4}$ NPT	125	G $^{1/4}$ "	14	14	32	17	26	42,5	6,5	4,600
SO 01121-8	$^{-3/8}$ NPT	125	G $^{1/4}$ "	14	17	32	17	26	42,5	6,5	4,450
SO 01121-10	$^{-1/4}$ NPT	100	G $^{3/8}$ "	17	17	32,5	21	27	45	8	6,650
SO 01121-10	$^{-3/8}$ NPT	100	G $^{3/8}$ "	17	17	32,5	21	26,5	45	8,5	7,350
SO 01121-10	$^{-1/2}$ NPT	100	G $^{3/8}$ "	17	22	38,5	21	30	51,5	8,4	10,000
SO 01121-12	$^{-3/8}$ NPT	100	G $^{1/2}$ "	19	22	36,5	26	30,5	51	10	11,650
SO 01121-12	$^{-1/2}$ NPT	100	G $^{1/2}$ "	19	22	41	26	33	55,5	12	12,800
SO 01121-14	$^{-3/8}$ NPT	64	G $^{1/2}$ "	22	22	37	26	31	53,5	10	12,550
SO 01121-14	$^{-1/2}$ NPT	64	G $^{1/2}$ "	22	22	41,5	26	33	58	12	13,500
SO 01121-15	$^{-3/8}$ NPT	64	G $^{1/2}$ "	22	22	37	26,5	31	53,5	10	12,700
SO 01121-15	$^{-1/2}$ NPT	64	G $^{1/2}$ "	22	22	41,5	26,5	33	58	12	13,700

z = Rohrabstand ca. Mass
(abhängig von Gewindetoleranz und Dichtmittel)

z = Distance du tube dimension approx
(dépend des tolérances du filetage et du produit d'étanchéité)

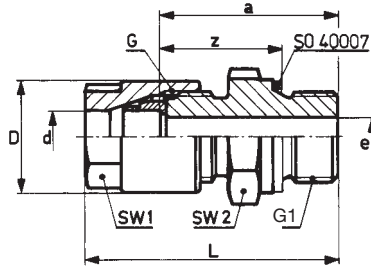
z = tube distance approx
(depends on thread tolerances and sealing compound)

d = Rohraussen- \emptyset
L = Mass im montierten Zustand

d = \emptyset extérieur du tube
L = après montage

d = tube outside diameter
L = installed length

**Gerade
Einschraubverschraubung
Union mâle
Male adaptor union**



SO 01124

Type	- d - G1	bar	G	SW1	SW2	a	D	z	L	e	kg/100
------	----------	-----	---	-----	-----	---	---	---	---	---	--------

Für metrische Rohre / Pour tubes métriques / For metric tubes

G1 = Rohrgewinde (zylindrisch) / Filetage-gaz BSP (cylindrique) / BSP Pipe thread (straight)

SO 01124-4	$^{-1/8}$	125	G $^{1/8}$ "	12	14	24,5	12	16	31,5	4	2,400
SO 01124-5	$^{-1/8}$	125	G $^{1/8}$ "	12	14	24,5	12	16	32,5	4	2,400
SO 01124-6	$^{-1/8}$	125	G $^{1/8}$ "	12	14	24,5	12	16	32,5	4	2,400
SO 01124-6	$^{-1/4}$	125	G $^{1/8}$ "	12	19	30	12	19,5	38	4	4,050
SO 01124-8	$^{-1/8}$	125	G $^{1/4}$ "	14	14	25,5	17	17,5	36	5	3,860
SO 01124-8	$^{-1/4}$	125	G $^{1/4}$ "	14	19	31	17	20,5	41,5	6	5,120
SO 01124-8	$^{-3/8}$	125	G $^{1/4}$ "	14	22	32,5	17	22	43	6	6,950
SO 01124-10	$^{-1/4}$	100	G $^{3/8}$ "	17	19	31,5	21	21	44	7	8,500
SO 01124-10	$^{-3/8}$	100	G $^{3/8}$ "	17	22	33	21	22,5	45,5	7	8,800
SO 01124-12	$^{-1/4}$	100	G $^{1/2}$ "	19	22	36	26	25,5	50,5	7	12,300
SO 01124-12	$^{-3/8}$	100	G $^{1/2}$ "	19	22	36	26	25,5	50,5	9	12,100
SO 01124-12	$^{-1/2}$	100	G $^{1/2}$ "	19	27	39	26	25	54	12	15,100
SO 01124-14	$^{-3/8}$	64	G $^{1/2}$ "	22	22	36	26	25,5	52,5	9	12,700
SO 01124-14	$^{-1/2}$	64	G $^{1/2}$ "	22	27	39,5	26,5	25,5	56	12	15,900
SO 01124-15	$^{-3/8}$	64	G $^{1/2}$ "	22	22	36	26,5	25,5	52,5	9	12,850
SO 01124-15	$^{-1/2}$	64	G $^{1/2}$ "	22	27	39,5	26,5	25,5	56,5	12	16,100

G1 = Metrisches Feingewinde (zylindrisch) / Filetage métrique (cylindrique) / Metric fine thread (straight)

SO 01124-4	-M 10 x 1	125	G $^{1/8}$ "	12	14	24,5	12	17,5	32	4	2,500
SO 01124-5	-M 10 x 1	125	G $^{1/8}$ "	12	14	24,5	12	17,5	32,5	4	2,450
SO 01124-6	-M 10 x 1	125	G $^{1/8}$ "	12	14	24,5	12	17,5	32,5	4	2,400
SO 01124-8	-M 12 x 1,5	125	G $^{1/4}$ "	14	17	31	17	20	41,5	6	4,550
SO 01124-8	-M 14 x 1,5	125	G $^{1/4}$ "	14	19	31	17	20	41,5	6	5,350
SO 01124-10	-M 14 x 1,5	100	G $^{3/8}$ "	17	19	31,5	21	21	44	7	7,080
SO 01124-12	-M 16 x 1,5	100	G $^{1/2}$ "	19	22	35,5	26	25	50	9	11,750
SO 01124-12	-M 22 x 1,5	100	G $^{1/2}$ "	19	27	39,5	26	27	54	10	14,350
SO 01124-14	-M 22 x 1,5	64	G $^{1/2}$ "	22	27	39,5	26	27	56	10	15,050
SO 01124-15	-M 22 x 1,5	64	G $^{1/2}$ "	22	27	40,5	26,5	28	56	10	15,200

Für Zollrohre / Pour tubes en pouces / For inch tubes

G1 = Rohrgewinde (zylindrisch) / Filetage-gaz BSP (cylindrique) / BSP Pipe thread (straight)

SO 01124-6,35	$^{-1/8}$	125	G $^{1/4}$ "	14	19	30	17	19,5	34,5	4	3,980
SO 01124-6,35	$^{-1/4}$	125	G $^{1/8}$ "	12	14	24,5	12	17,5	39	4	2,380
SO 01124-9,52	$^{-1/4}$	100	G $^{3/8}$ "	17	19	31,5	21	21	45	7	7,010
SO 01124-9,52	$^{-3/8}$	100	G $^{3/8}$ "	17	22	33	21	22,5	45,5	7	8,910
SO 01124-12,7	$^{-1/4}$	100	G $^{1/2}$ "	22	22	36	26	25,5	51,5	12	1,260
SO 01124-12,7	$^{-3/8}$	100	G $^{1/2}$ "	22	22	36	26	25,5	51,5	7	1,270
SO 01124-12,7	$^{-1/2}$	100	G $^{1/2}$ "	22	27	39	26	25,5	51,5	9	1,470

Die entsprechende Kupferdichtung SO 40007 ist immer separat zu bestellen.

Les joints correspondants SO 40007 sont à commander séparément.

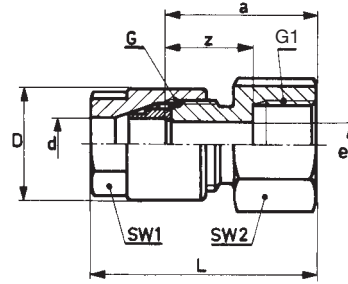
The relevant copper washer SO 40007 must always be ordered separately.

d = Rohraussen-ø
L = Mass im montieren Zustand

d = ø extérieur du tube
L = après montage

d = tube outside diameter
L = installed length

**Gerade
Aufschraubverschraubung
Union femelle
Female adaptor union**



SO 01221

Type	- d - G1	bar	G	SW1	SW2	a	D	z	L	e	kg/100
------	----------	-----	---	-----	-----	---	---	---	---	---	--------

G1 = Rohrgewinde (zylindrisch) / Filetage gaz BSP (cylindrique) / BSP Pipe thread (straight)

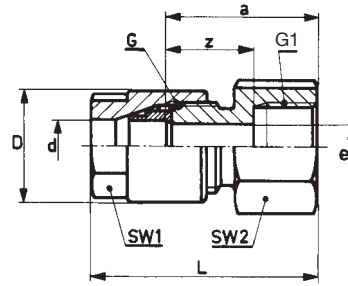
SO 01221-4	$^{-1/8}$	125	G $^{1/8}$ "	12	14	24	12	14	31	4	2,700
SO 01221-4	$^{-1/4}$	125	G $^{1/8}$ "	12	17	25,5	12	14,5	32,5	4	3,250
SO 01221-5	$^{-1/8}$	125	G $^{1/8}$ "	12	14	24	12	14	32	4	2,700
SO 01221-5	$^{-1/4}$	125	G $^{1/8}$ "	12	17	25,5	12	14,5	33,5	4	3,250
SO 01221-6	$^{-1/8}$	125	G $^{1/8}$ "	12	14	24	12	14	32	4	2,650
SO 01221-6	$^{-1/4}$	125	G $^{1/8}$ "	12	17	25,5	12	14,5	33,5	4	3,300
SO 01221-6	$^{-3/8}$	125	G $^{1/8}$ "	12	22	27	12	15	35	4	5,000
SO 01221-8	$^{-1/8}$	125	G $^{1/4}$ "	14	14	25	17	15	35,5	6	4,000
SO 01221-8	$^{-1/4}$	125	G $^{1/4}$ "	14	17	26,5	17	15,5	37	6	4,550
SO 01221-8	$^{-3/8}$	125	G $^{1/4}$ "	14	22	28	17	16	38,5	6,4	6,250
SO 01221-8	$^{-1/2}$	125	G $^{1/4}$ "	14	27	30,5	17	16,5	41	6,4	8,700
SO 01221-10	$^{-1/4}$	100	G $^{3/8}$ "	17	17	27	21	16	39,5	8,4	6,250
SO 01221-10	$^{-3/8}$	100	G $^{3/8}$ "	17	22	28	21	16	40,5	8,5	7,900
SO 01221-10	$^{-1/2}$	100	G $^{3/8}$ "	17	27	31	21	17	43,5	8,5	10,400
SO 01221-10	$^{-3/4}$	100	G $^{3/8}$ "	17	32	33	21	17	46,5	8,5	12,900
SO 01221-12	$^{-3/8}$	100	G $^{1/2}$ "	19	22	31	26	19	46	10	11,150
SO 01221-12	$^{-1/2}$	100	G $^{1/2}$ "	19	27	33,5	26	19,5	48,5	12,5	13,500
SO 01221-12	$^{-3/4}$	100	G $^{1/2}$ "	19	32	36,5	26	19,5	51,5	12,5	15,800
SO 01221-14	$^{-3/8}$	64	G $^{1/2}$ "	22	22	31,5	26	19,5	48	10	11,500
SO 01221-14	$^{-1/2}$	64	G $^{1/2}$ "	22	27	34	26	20	50,5	12,5	14,300
SO 01221-14	$^{-3/4}$	64	G $^{1/2}$ "	22	32	37	26	20	53,5	12,5	16,800
SO 01221-15	$^{-3/8}$	64	G $^{1/2}$ "	22	22	31,5	26,5	19,5	48	10	11,900
SO 01221-15	$^{-1/2}$	64	G $^{1/2}$ "	22	27	34	26,5	20	50,5	12,5	14,500
SO 01221-15	$^{-3/4}$	64	G $^{1/2}$ "	22	32	37	26,5	20	53,5	12,5	17,000

d = Rohraussen- \emptyset
L = Mass im montierten Zustand

d = \emptyset extérieur du tube
L = après montage

d = tube outside diameter
L = installed length

**Gerade
Aufschraubverschraubung
Union femelle NPT
Female adaptor union NPT**



SO 01221 NPT

Type	-d-G1	bar	G	SW1	SW2	a	D	z	L	e	kg/100
------	-------	-----	---	-----	-----	---	---	---	---	---	--------

G1 = NPT-Gewinde / Filetage NPT / NPT thread

SO 01221-4	$^{-1/8}$ NPT	125	G $^{1/8}$ "	12	14	24	12	14	31	4	2,600
SO 01221-4	$^{-1/4}$ NPT	125	G $^{1/8}$ "	12	17	28,5	12	14,5	35,5	4	3,660
SO 01221-5	$^{-1/8}$ NPT	125	G $^{1/8}$ "	12	14	24	12	14	32	4	2,610
SO 01221-5	$^{-1/4}$ NPT	125	G $^{1/8}$ "	12	17	28,5	12	14,5	36,5	4	3,670
SO 01221-6	$^{-1/8}$ NPT	125	G $^{1/8}$ "	12	14	24	12	14	32	4	2,650
SO 01221-6	$^{-1/4}$ NPT	125	G $^{1/8}$ "	12	17	28,5	12	14,5	36,5	4	3,700
SO 01221-8	$^{-1/8}$ NPT	125	G $^{1/4}$ "	14	14	25	17	15	35,5	6,5	3,900
SO 01221-8	$^{-1/4}$ NPT	125	G $^{1/4}$ "	14	17	29	17	15	39,5	6,5	4,800
SO 01221-8	$^{-3/8}$ NPT	125	G $^{1/4}$ "	14	22	31	17	16	41,5	6,5	6,800
SO 01221-10	$^{-1/4}$ NPT	100	G $^{3/8}$ "	17	17	29,5	21	15,5	41,5	8,4	6,700
SO 01221-10	$^{-3/8}$ NPT	100	G $^{3/8}$ "	17	22	30	21	16	42,5	8,4	8,850
SO 01221-12	$^{-3/8}$ NPT	100	G $^{1/2}$ "	19	22	33	26	19	48	10	11,850
SO 01221-12	$^{-1/2}$ NPT	100	G $^{1/2}$ "	19	27	37,5	26	19,5	52,5	12	15,850
SO 01221-14	$^{-3/8}$ NPT	64	G $^{1/2}$ "	22	22	33,5	26	19,5	50	10	12,600
SO 01221-14	$^{-1/2}$ NPT	64	G $^{1/2}$ "	22	27	38	26	20	54,5	12	15,300
SO 01221-15	$^{-3/8}$ NPT	64	G $^{1/2}$ "	22	22	33,5	26	19,5	50	10	12,750
SO 01221-15	$^{-1/2}$ NPT	64	G $^{1/2}$ "	22	27	38	26,5	20	54,5	12	15,450

d = Rohraussen- \emptyset
L = Mass im montieren Zustand

d = \emptyset extérieur du tube
L = après montage

d = tube outside diameter
L = installed length

Verschraubung

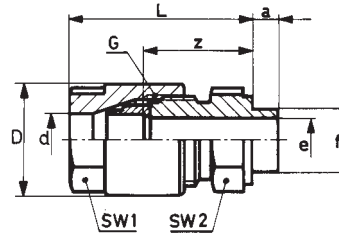
mit Einlötnippel

Union

avec embout à braser

Adaptor union

with soldering nipple



SO 01421

Type	- d - f	bar	G	SW1	SW2	a	D	z	L	e	kg/100
SO 01421-4	-6	125	G $\frac{1}{8}$ "	12	12	3	12	17,5	24,5	4	1,940
SO 01421-5	-6	125	G $\frac{1}{8}$ "	12	12	3	12	17,5	25,5	4	1,980
SO 01421-6	-6	125	G $\frac{1}{8}$ "	12	12	3	12	17,5	25,5	4	1,990
SO 01421-8	-9	125	G $\frac{1}{4}$ "	14	14	4	17	19	29,5	6	3,640
SO 01421-10-12		100	G $\frac{3}{8}$ "	17	17	5	21	20	32,5	8	6,050
SO 01421-12-14		100	G $\frac{1}{2}$ "	19	22	6	26	24	38,5	10	10,700
SO 01421-14-14		64	G $\frac{1}{2}$ "	22	22	6	26	24	40,5	10	11,500
SO 01421-15-14		64	G $\frac{1}{2}$ "	22	22	6	26,5	24	40,5	10	11,650

Der Nenndruck bezieht sich nur auf das SERTO-System und nicht auf die Lötstelle.

d = Rohraussen- \emptyset
L = Mass im montierten Zustand

La pression nominale indiquée concerne uniquement le raccordement SERTO et pas le brasage.

d = \emptyset extérieur du tube
L = après montage

The nominal pressure refers to the SERTO system only, and not to the solder connection.

d = tube outside diameter
L = installed length

Gerade Schottverschraubung

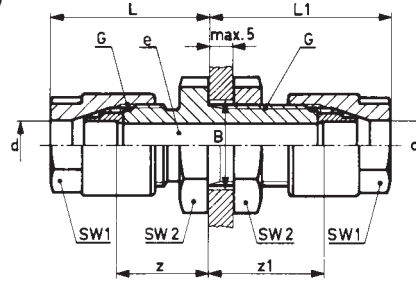
Durchführungslänge max. 5 mm

Union double pour passage de cloison

pour cloison max. 5 mm

Panel mount union

Max. panel thickness 5 mm



SO 01521

Type	-d	bar	G	SW1	SW2	B	z	z1	L	L1	e	kg/100
SO 01521-4		125	G ¹ / ₈ "	12	14	10,5	16	21	23	28	4	4,250
SO 01521-5		125	G ¹ / ₈ "	12	14	10,5	16	21	24	29	4	4,300
SO 01521-6		125	G ¹ / ₈ "	12	14	10,5	16	21	24	29	4	4,300
SO 01521-8		125	G ¹ / ₄ "	14	19	14	17	23	27,5	33,5	6,5	8,300
SO 01521-10		100	G ³ / ₈ "	17	24	17	18,5	23,5	31	36	8,5	14,150

4
G

Gerade Schottverschraubung

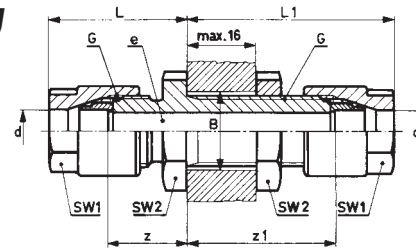
Durchführungslänge max. 16 mm

Union double pour passage de cloison

pour cloison max. 16 mm

Panel mount union

Max. panel thickness 16 mm



SO 01524

Type	-d	bar	G	SW1	SW2	B	z	z1	L	L1	e	kg/100
SO 01524-4		125	G ¹ / ₈ "	12	14	10,5	16	32	23	39	4	4,750
SO 01524-5		125	G ¹ / ₈ "	12	14	10,5	16	32	24	40	4	4,750
SO 01524-6		125	G ¹ / ₈ "	12	14	10,5	16	32	24	40	4	4,800
SO 01524-8		125	G ¹ / ₄ "	14	19	14	17	34	27,5	44,5	6,5	9,150
SO 01524-10		100	G ³ / ₈ "	17	24	17	18,5	34,5	31	47	8,5	15,600
SO 01524-12		100	G ¹ / ₂ "	19	30	21,5	22,5	38,5	37	43	12	25,700
SO 01524-14		64	G ¹ / ₂ "	22	30	21,5	22,5	38,5	39	55	12	27,250
SO 01524-15		64	G ¹ / ₂ "	22	30	21,5	22,5	38,5	39	55	12	27,400

d = Rohraussen-ø
L, L1 = Mass im montierten Zustand

d = ø extérieur du tube
L, L1 = après montage

d = tube outside diameter
L, L1 = installed length

Gerade Schottverschraubung reduziert

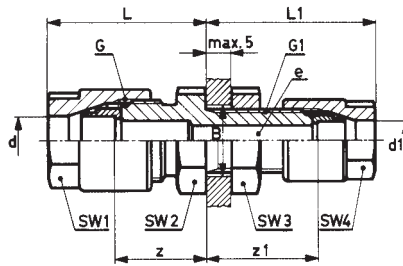
Durchführungslänge max. 5 mm

Union double réduite pour passage de cloison

pour cloison max. 5 mm

Panel mount reduction union

Max. panel thickness 5 mm



SO 01528

Type	-d	-d1	bar	G	G1	SW1	SW2	SW3	SW4	B	z	z1	L	L1	e	kg/100
SO 01528-6	-4		125	G $\frac{1}{8}$ "	G $\frac{1}{8}$ "	12	14	14	12	10,5	16	21	24	28	4	4,260
SO 01528-8	-6		125	G $\frac{1}{4}$ "	G $\frac{1}{8}$ "	14	14	14	12	10,5	17	21	24	28	4	5,620
SO 01528-10	-6		100	G $\frac{3}{8}$ "	G $\frac{1}{8}$ "	17	17	14	12	10,5	18,5	21	31	28	4	8,390
SO 01528-10	-8		100	G $\frac{3}{8}$ "	G $\frac{1}{4}$ "	17	19	19	14	14	18,5	23	31	33,5	6	10,500
SO 01528-12	-10		100	G $\frac{1}{2}$ "	G $\frac{3}{8}$ "	19	24	24	17	17	22	23,5	37	36	8	17,950
SO 01528-14	-10		64	G $\frac{1}{2}$ "	G $\frac{3}{8}$ "	22	24	24	17	17,5	22	23,5	39	36	8	18,820
SO 01528-14	-12		64	G $\frac{1}{2}$ "	G $\frac{1}{2}$ "	22	30	30	19	21,5	22,5	27,5	39	44	12	24,850
SO 01528-15	-10		64	G $\frac{1}{2}$ "	G $\frac{3}{8}$ "	22	24	24	17	17,5	22	23,5	39	36	8	19,050
SO 01528-15	-12		64	G $\frac{1}{2}$ "	G $\frac{1}{2}$ "	22	30	30	19	21,5	22,5	27,5	39	44	12	24,950

d = Rohraussen- ϕ
L, L1 = Mass im montierten Zustand

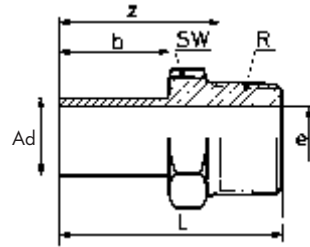
d = ϕ extérieur du tube
L, L1 = après montage

d = tube outside diameter
L, L1 = installed length

Einstellnippel

Union orientable mâle

Adjustable male adaptor



Einschraubgewinde kegelig
Filetage conique
Tapered adaptor thread

SO 41600
SO 41604

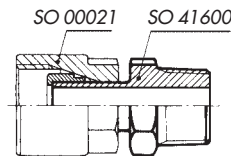
Type	-Ad -R	bar	SW	b	z	L	e	kg/100
------	--------	-----	----	---	---	---	---	--------

R = Rohrgewinde (kegelig) / Filetage-gaz BSP (conique) / BSP Pipe thread (tapered)

SO 41600-A6	-1/8	100	12	13	19,5	26	4	1,000
SO 41600-A6	-1/4	100	14	13	21	31	4	1,950
SO 41600-A8	-1/8	100	12	14	21,5	28	6	1,200
SO 41600-A8	-1/4	100	14	14	22	32	6	1,800
SO 41600-A10	-1/4	100	14	16	24	34	8	1,650
SO 41600-A10	-3/8	100	17	16	15	35	8	2,900
SO 41600-A10	-1/2	100	22	16	23,8	37	8	5,570
SO 41600-A12	-1/4	100	14	18	26	36	8	1,750
SO 41600-A12	-3/8	100	17	18	27	37	9	3,000
SO 41600-A12	-1/2	100	22	18	28	41	9	5,670
SO 41600-A14	-1/2	64	22	21	32	45	11	5,650
SO 41600-A15	-3/8	65	17	21	30	40	10,5	3,200

radial ausbaubar / démontable radialement / radial dismantling

SO 41604-A15	-1/2	64	22	30	40	53	12	5,760
SO 41604-A15	-3/4	64	27	30	41	55,5	12	7,800



Dieser Einstellnippel ergibt im Zusammenhang mit unserem Armaturenanschluss SO 00021-d-G einen einstellbaren Anschluss.

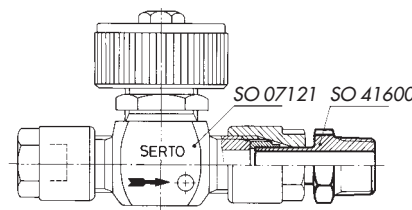
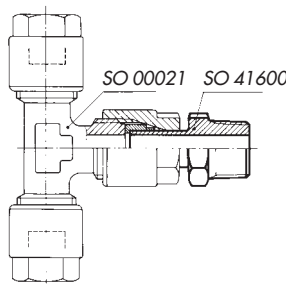
Cette union montée avec un écrou SO 00021-d-G permet d'obtenir un raccord orientable mâle.

In combination with our nut connection SO 00021-d-G this adjustable male adaptor forms an adjustable male adaptor union.

Kombinationsbeispiele:

Exemples d'utilisation:

Sample combinations:



Kombiniert mit Winkel- oder T-Verschraubungen ergeben sich einstellbare Formteile.

Cette union, combinée avec un coude ou un té, permet d'obtenir des raccords orientables.

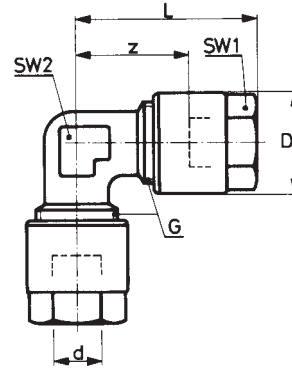
Produces adjustable configurations in combination with elbow or tee unions.

Ad = Aussen-ø der Andrehung
e = kleinste Bohrung

Ad = ø extérieur de la portée cylindrique
e = ø min. de passage

Ad = outside diameter of cyl. stub
e = minimum bore

Winkelverschraubung
Coude
Elbow union



SO 02021

Type	- d	bar	G	SW1	SW2	D	z	L	e	kg/100
SO 02021-4		125	G $\frac{1}{8}$ "	12	10	12	20	28	4	3,620
SO 02021-5		125	G $\frac{1}{8}$ "	12	10	12	20	28	4	3,620
SO 02021-6		125	G $\frac{1}{8}$ "	12	10	12	20	28	4	3,650
SO 02021-8		125	G $\frac{1}{4}$ "	14	11	17	22	32,5	6	6,550
SO 02021-10		100	G $\frac{3}{8}$ "	17	14	21	23	35,5	8	10,550
SO 02021-12		100	G $\frac{1}{2}$ "	19	17	26	26,5	41	10	17,800
SO 02021-14		64	G $\frac{1}{2}$ "	22	19	26	29,5	46	12	19,750
SO 02021-15		64	G $\frac{1}{2}$ "	22	19	26,5	29,5	46	12	19,850

d = Rohraussen-ø
 L = Mass im montierten Zustand
 e = Kleinste Bohrung im Formteil

d = ø extérieur du tube
 L = après montage
 e = ø min. de passage

d = tube outside diameter
 L = installed length
 e = minimum bore in forged body

Winkelverschraubung mit Übergangsnippel

Coude avec adaptateur mâle

Elbow union with male adaptor



SO 02121

Der Übergangsnippel SO 00040 kann an jedes SERTO-Formteil anstelle des Armaturenanschlusses SO 00021 mit dem passenden zylindrischen Gewinde G aufgeschraubt werden.

L'adaptateur mâle SO 00040 peut être monté sur toutes les pièces de forme SERTO avec le filetage cylindrique G correspondant, au lieu et place de l'écrou SO 00021.

The male adaptor SO 00040 can be fitted to any SERTO forged body in place of the nut connection SO 00021 with the relevant straight thread G.

In Verbindung mit den Formteilen ist der Übergangsnippel SO 00040 nur lose aufgeschraubt und muss bei der Montage angezogen werden.

En cas de livraison avec des pièces SERTO, l'adaptateur SO 00040 n'est que très légèrement vissé et doit être resserré lors du montage.

Combinations are supplied with the male adaptor SO 00040 screwed only loosely on the body. It must be tightened for installation.

Dichtungsprinzip siehe SO 00040.

Principe de l'étanchéité et filetage voir SO 00040.

See SO 00040 for sealing principle.

Die Bestellnummer für eine Winkelverschraubung mit aufgeschraubtem Übergangsnippel SO 00040 lautet SO 02121-d-G1.

No de commande pour un coude avec adaptateur SO 00040 = SO 02121-d-G1.

The order No. for an elbow union complete with male adaptor SO 00040 is SO 02121-d-G1.

Einschraubwinkel SO 02421 siehe Seite 4.103

Coude mâle SO 02421 voir page 4.103

Male adaptor elbow union SO 02421, see page 4.103

Winkelverschraubung mit Übergangsmuffe

Coude avec adaptateur femelle

Elbow union with female adaptor



SO 02221

Die Übergangsmuffe SO 00030 kann an jedes SERTO-Formteil anstelle des Armaturenanschlusses SO 00021 mit dem passenden zylindrischen Gewinde G aufgeschraubt werden.

L'adaptateur femelle SO 00030 peut être monté sur toutes les pièces de forme SERTO avec le filetage cylindrique G correspondant, au lieu et place de l'écrou SO 00021.

The female adaptor SO 00030 can be fitted to any SERTO forged body in place of the nut connection SO 00021 with the relevant straight thread G.

In Verbindung mit den Formteilen ist die Übergangsmuffe SO 00030 nur lose aufgeschraubt und muss bei der Montage angezogen werden.

En cas de livraison avec des pièces SERTO, l'adaptateur SO 00030 n'est que très légèrement vissé et doit être resserré lors du montage.

Combinations are supplied with the female adaptor SO 00030 screwed only loosely on the body. It must be tightened for installation.

Dichtungsprinzip siehe SO 00030.

Principe de l'étanchéité et filetage voir SO 00030.

See SO 00030 for sealing principle.

Die Bestellnummer für die Winkelverschraubung mit aufgeschraubter Übergangsmuffe SO 00030 lautet SO 02221-d-G.

No de commande pour un coude avec adaptateur SO 00030 = SO 02221-d-G.

The order No. for the elbow union complete with female adaptor SO 00030 is SO 02221-d-G.

Anschlusswinkel SO 02521 siehe Seite 4.104

Coude femelle SO 02521 page 4.104

Female adaptor elbow union SO 02521, see page 4.104

Anschlusswinkel

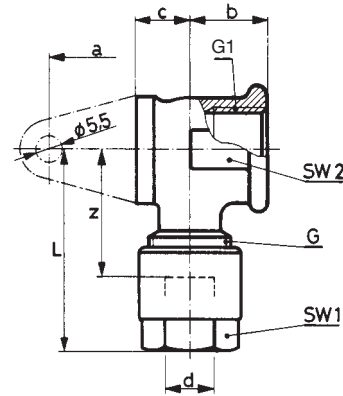
mit Wandflansch

Coude femelle

avec applique de fixation

Female adaptor elbow union

with wall flange



SO 02321

Type	-d -G1	bar	G	SW1	SW2	b	c	a	z	L	e	kg/100
------	--------	-----	---	-----	-----	---	---	---	---	---	---	--------

G1 = Rohrgewinde (zylindrisch) / Filetage gaz BSP (cylindrique) / BSP Pipe thread (straight)

SO 02321-8	$^{-3/8}$	125	G $^{3/8}$ "	17	22	16	11	40	27	37,5	6	10,500
SO 02321-10	$^{-3/8}$	100	G $^{3/8}$ "	17	22	16	11	40	27	39,5	8	11,700
SO 02321-10	$^{-1/2}$	100	G $^{3/8}$ "	17	27	22	13	40	33	45,5	8	16,900
SO 02321-12	$^{-3/8}$	100	G $^{1/2}$ "	19	22	16	13	40	31	46	10	16,050
SO 02321-12	$^{-1/2}$	100	G $^{1/2}$ "	19	27	22	13	40	33	48	12	18,600
SO 02321-12	$^{-3/4}$	100	G $^{1/2}$ "	19	32	24	17,5	46	38,5	53	12	22,950
SO 02321-14	$^{-3/8}$	64	G $^{1/2}$ "	22	22	16	13	35	31,5	48	10	16,800
SO 02321-14	$^{-1/2}$	64	G $^{1/2}$ "	22	27	22	13	40	33,5	50	12	19,600
SO 02321-14	$^{-3/4}$	64	G $^{1/2}$ "	22	32	24	17,5	46	38,5	55	12	26,950
SO 02321-15	$^{-3/8}$	64	G $^{1/2}$ "	22	22	16	13	35	31,5	48	10	16,800
SO 02321-15	$^{-1/2}$	64	G $^{1/2}$ "	22	27	22	13	40	33,5	50	12	19,750
SO 02321-15	$^{-3/4}$	64	G $^{1/2}$ "	22	32	24	17,5	46	38,5	55	12	26,650

d = Rohraussen- \emptyset
L = Mass im montierten Zustand
e = Kleinste Bohrung im Formteil
a = Lochabstand

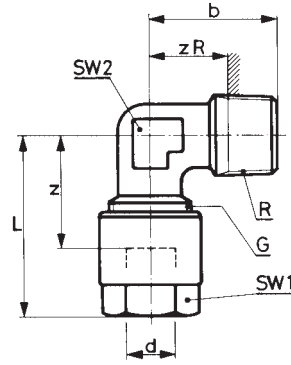
d = \emptyset extérieur du tube
L = après montage
e = \emptyset min. de passage
a = distance entre les trous

d = tube outside diameter
L = installed length
e = minimum bore in forged body
a = hole centre distance

Winkel-Einschraubverschraubung

Coude mâle

Male adaptor elbow union



SO 02421

Type	-d -R	bar	G	SW1	SW2	b	z	zR	L	e	kg/100
------	-------	-----	---	-----	-----	---	---	----	---	---	--------

R = Rohrgewinde (kegelig) / Filetage gaz BSP (conique) / BSP Pipe thread (tapered)

SO 02421-4	-1/8	125	G1/8"	12	10	20	20	13,5	27	4	2,700
SO 02421-5	-1/8	125	G1/8"	12	10	20	20	13,5	28	4	2,650
SO 02421-6	-1/8	125	G1/8"	12	10	20	20	13,5	28	4	2,700
SO 02421-6	-1/4	125	G1/8"	12	11	25	22	15	30	4	3,650
SO 02421-8	-1/8	125	G1/4"	14	11	21	22	14,5	32,5	5	4,350
SO 02421-8	-1/4	125	G1/4"	14	11	25	22	15	32,5	6	4,850
SO 02421-8	-3/8	125	G1/4"	14	14	26	23	16	33,5	6	6,250
SO 02421-10	-1/4	100	G3/8"	17	14	25	23	15	35,5	7	7,100
SO 02421-10	-3/8	100	G3/8"	17	14	26	23	16	35,5	8	7,700
SO 02421-10	-1/2	100	G3/8"	17	19	32	29	19	41,5	8	11,650
SO 02421-12	-1/4	100	G1/2"	19	17	26	26,2	16	40	7	11,550
SO 02421-12	-3/8	100	G1/2"	19	17	26	26,2	16	40	10	11,450
SO 02421-12	-1/2	100	G1/2"	19	19	32	29,5	19	44	12	13,650
SO 02421-14	-3/8	64	G1/2"	22	17	26	26,5	16	43	10	12,050
SO 02421-14	-1/2	64	G1/2"	22	19	32	29,5	19	46	12	14,300
SO 02421-14	-3/4	64	G1/2"	22	22	34,5	31,5	20	48	12	18,450
SO 02421-15	-3/8	64	G1/2"	22	17	26	26,5	16	43	10	12,300
SO 02421-15	-1/2	64	G1/2"	22	19	32	29,5	19	46	12	14,550
SO 02421-15	-3/4	64	G1/2"	22	22	34,5	31,5	20	48	12	18,650

R = NPT-Gewinde / Filetage NPT / NPT thread

SO 02421-4	-1/8 NPT	125	G1/8"	12	10	20	20	13,5	27	4	2,700
SO 02421-5	-1/8 NPT	125	G1/8"	12	10	20	20	13,5	28	4	2,750
SO 02421-6	-1/8 NPT	125	G1/8"	12	10	20	20	13,5	28	4	2,700
SO 02421-6	-1/4 NPT	125	G1/8"	12	11	25	22	15	30	4	3,700
SO 02421-8	-1/8 NPT	125	G1/4"	14	11	21	22	14,5	32,5	5	4,350
SO 02421-8	-1/4 NPT	125	G1/4"	14	11	25	22	15	32,5	6	4,850
SO 02421-10	-1/4 NPT	100	G3/8"	17	14	25	23	15	35,5	7	7,050
SO 02421-10	-3/8 NPT	100	G3/8"	17	14	26	23	16	35,5	8	7,900
SO 02421-12	-3/8 NPT	100	G1/2"	19	17	26	26,5	16	41	10	11,350
SO 02421-12	-1/2 NPT	100	G1/2"	19	19	32	29,5	18,5	44	12	13,250
SO 02421-14	-3/8 NPT	64	G1/2"	22	17	26	26,5	16	43	10	14,600
SO 02421-14	-1/2 NPT	64	G1/2"	22	19	32	29,5	18,5	46	12	13,950
SO 02421-15	-3/8 NPT	64	G1/2"	22	17	26	26,5	16	43	10	14,750
SO 02421-15	-1/2 NPT	64	G1/2"	22	19	32	29,5	18,5	46	12	14,100

d = Rohraussen-ø
L = Mass im montierten Zustand
e = Kleinste Bohrung im Formteil

d = ø extérieur du tube
L = après montage
e = ø min. de passage

d = tube outside diameter
L = installed length
e = minimum bore in forged body

Weitere Einschraubwinkel siehe Winkel mit Übergangsnippel SO 02121-d-R.

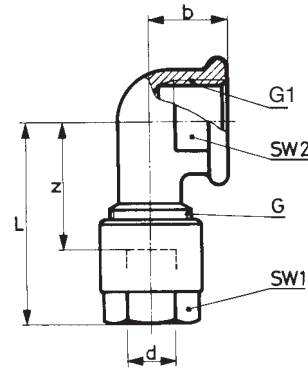
Autres coudes mâles voir coude avec adaptateur mâle SO 02121-d-R.

Alternative elbow with male adaptor SO 02121-d-R.

Winkel-Aufschraubverschraubung

Coude femelle

Female adaptor elbow union



SO 02521

Type	-d -G1	bar	G	SW1	SW2	b	z	L	e	kg/100
------	--------	-----	---	-----	-----	---	---	---	---	--------

G1 = Rohrgewinde (zylindrisch) / Filetage gaz BSP (cylindrique) / BSP Pipe thread (straight)

SO 02521-4	-1/8	125	G1/8"	12	14	12	22	29	4	2,900
SO 02521-5	-1/8	125	G1/8"	12	14	12	22	30	4	2,850
SO 02521-6	-1/8	125	G1/8"	12	14	12	22	30	4	2,900
SO 02521-6	-1/4	125	G1/4"	14	19	14	25	34,5	6	5,700
SO 02521-8	-1/4	125	G1/4"	14	19	14	25	35,5	6	5,550
SO 02521-8	-3/8	125	G3/8"	17	22	16	27	39	8	8,350
SO 02521-10	-3/8	100	G3/8"	17	22	16	27	39,5	8	8,150
SO 02521-10	-1/2	100	G3/8"	17	27	22	33	45,5	8	13,100
SO 02521-12	-3/8	100	G1/2"	19	22	18	29,5	44	10	12,750
SO 02521-12	-1/2	100	G1/2"	19	27	22	33,5	48	10	15,150
SO 02521-12	-3/4	100	G1/2"	19	32	24	38,5	53	10	19,800
SO 02521-14	-3/8	64	G1/2"	22	22	18	29,5	46	10	13,550
SO 02521-14	-1/2	64	G1/2"	22	27	22	33,5	50	12	15,350
SO 02521-14	-3/4	64	G1/2"	22	32	24	38,5	55	12	20,300
SO 02521-15	-3/8	64	G1/2"	22	22	18	29,5	46	10	13,650
SO 02521-15	-1/2	64	G1/2"	22	27	22	33,5	50	12	15,950
SO 02521-15	-3/4	64	G1/2"	22	32	24	38,5	55	12	20,400

d = Rohraussen- ϕ
L = Mass im montierten Zustand
e = Kleinste Bohrung im Formteil

d = ϕ extérieur du tube
L = après montage
e = ϕ min. de passage

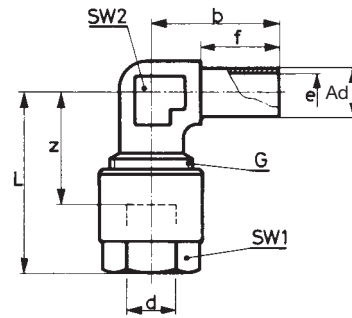
d = tube outside diameter
L = installed length
e = minimum bore in forged body

Weitere Winkelverschraubungen mit Übergangsmuffe siehe SO 02221-d-G.

Autres coudes voir coude avec adaptateur femelle siehe SO 02221-d-G.

Alternative elbow with female adaptor SO 02221-d-G.

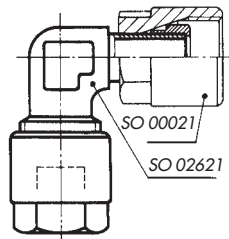
Winkelverschraubung mit Einstellzapfen Coude orientable Adjustable elbow union



SO 02621

Type	- d - Ad	bar	G	SW1	SW2	b	f	z	L	e	kg/100
SO 02621-6 -A 6		125	G ¹ / ₈ "	12	10	19	13	20	28	4	2,250
SO 02621-8 -A 8		125	G ¹ / ₄ "	14	11	22	14	22	32,5	6	4,000
SO 02621-10-A 10		100	G ³ / ₈ "	17	14	26	16	23	35,5	8	6,300
SO 02621-12-A 12		100	G ¹ / ₂ "	19	19	31	18	29,5	44	9	12,900
SO 02621-14-A 14		64	G ¹ / ₂ "	22	19	32	21	29,5	46	11	12,950
SO 02621-15-A 15		64	G ¹ / ₂ "	22	19	32	21	29,5	46	12	13,200

4
G



Dieser Einstellwinkel ergibt im Zusammenhang mit unserem Armaturenanschluss SO 00021-d-G einen einstellbaren Winkelanschluss.

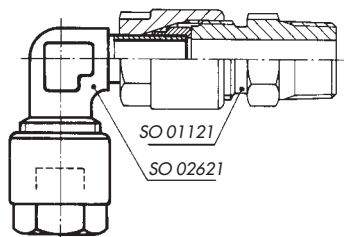
L'assemblage du SO 00021-d-G donne un coude parfaitement orientable.

In combination with our nut connection SO 00021-d-G, this elbow forms an adjustable female adaptor elbow.

Kombinationsbeispiel:

Exemple d'utilisation:

Sample combination:



Gegenüber dem Einschraubwinkel lässt sich diese Kombination einfacher einstellen, da Einschrauben und Ausrichten getrennt voneinander vorgenommen werden.

Par opposition à un coude mâle, cette combinaison permet un positionnement plus facile. Le raccordement et l'orientation se font séparément.

In contrast to the simple male adaptor elbow union, this combination is easier to adjust, since screw-on and aligning are performed separately.

Ad = Aussen-ø der Andrehung
d = Rohraussen-ø
L = Mass im montierten Zustand
e = Kleinste Bohrung im Formteil

Ad = ø extérieur de la portée cylindrique
d = ø extérieur du tube
L = après montage
e = ø min. de passage

Ad = outside diameter of cyl. stub
d = tube outside diameter
L = installed length
e = minimum bore in forged body

Winkel-Schottverschraubung

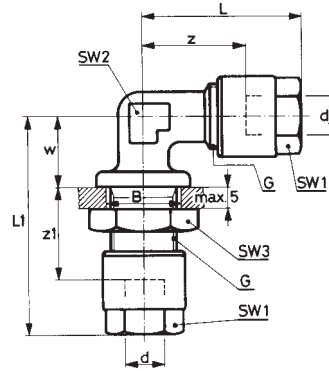
Durchführungslänge max. 5 mm

Coude pour passage de cloison

pour cloison max. 5 mm

Panel mount elbow union

Max. panel thickness 5 mm



SO 02721

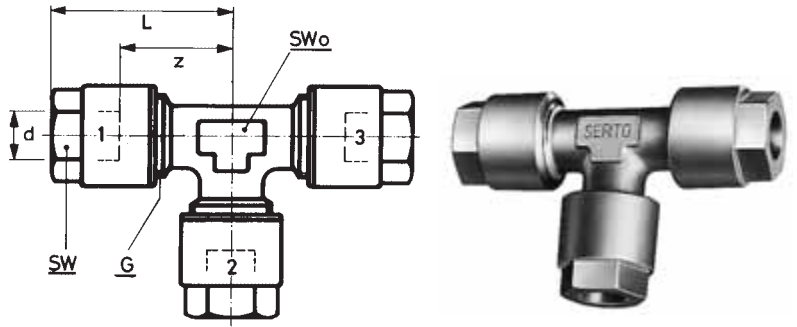
Type	- d	bar	G	SW1	SW2	SW3	w	B	z	z1	L	L1	e	kg/100
SO 02721-4		125	G ¹ / ₈ "	12	10	14	14	10,5	20	21	27	42	4	4,900
SO 02721-5		125	G ¹ / ₈ "	12	10	14	14	10,5	20	21	28	43	4	4,900
SO 02721-6		125	G ¹ / ₈ "	12	10	14	14	10,5	20	21	28	43	4	4,900
SO 02721-8		125	G ¹ / ₄ "	14	11	19	17	14	22	23	35	50,5	6	9,300
SO 02721-10		100	G ³ / ₈ "	17	17	24	18	17	26	23,5	38,5	54	8,5	15,100
SO 02721-12		100	G ¹ / ₂ "	19	19	30	20	21,5	29,5	27,5	44	62	12	25,100
SO 02721-14		64	G ¹ / ₂ "	22	19	30	20	21,5	29,5	27,5	46	64	12	27,850
SO 02721-15		64	G ¹ / ₂ "	22	19	30	20	21,5	29,5	27,5	46	64	12	27,100

d = Rohraussen-ø
 L, L1 = Mass im montierten Zustand
 e = kleinste Bohrung im Formteil

d = ø extérieur du tube
 L, L1 = après montage
 e = ø min. de passage

d = tube outside diameter
 L, L1 = installed length
 e = minimum bore in forged body

T-Verschraubung
Té
Tee union

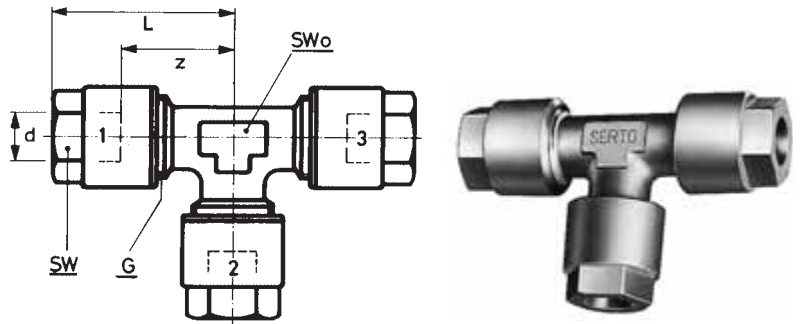


SO 03021

Type	-d	bar	SW0	SW	G	z	L	e	kg/100
SO 03021-4		125	10	12	G ¹ / ₈ "	20	27	4	5,400
SO 03021-5		125	10	12	G ¹ / ₈ "	20	28	4	5,250
SO 03021-6		125	10	12	G ¹ / ₈ "	20	28	4	5,250
SO 03021-8		125	11	14	G ¹ / ₄ "	22	32,5	6	9,550
SO 03021-10		100	14	17	G ³ / ₈ "	23	35,5	8	15,550
SO 03021-12		100	17	19	G ¹ / ₂ "	26,5	41	10	26,050
SO 03021-14		64	19	22	G ¹ / ₂ "	26,5	46	12	28,750
SO 03021-15		64	19	22	G ¹ / ₂ "	26,5	46	12	29,150

**4
G**

T-Verschraubung reduziert
Té réduit
Tee reduction union



Type	-d1	-d2	-d3	bar	SW0	SW	G	z	L	L _{red.}	e	kg/100
SO 03021-6	-8	-6		125	11	14	1/4"	22	32,5	31,5	6	9,900
SO 03021-8	-6	-6		125	11	14	1/4"	22	32,5	31,5	6	9,900
SO 03021-8	-6	-8		125	11	14	1/4"	22	32,5	31,5	6	9,650
SO 03021-8	-8	-6		125	11	14	1/4"	22	32,5	31,5	6	9,650

Type	-d1	-d2	-d3	bar	SW0	SW1	SW2	SW3	G	z	L	L _{red.}	e	kg/100
SO 03021-12	-14	-12		64	19	19	22	19	1/2"	29,5	46	44	12	27,300
SO 03021-12	-12	-15	-12	64	19	19	22	19	1/2"	29,5	46	44	12	27,400
SO 03021-14	-12	-12		64	19	22	19	19	1/2"	29,5	46	44	12	27,300
SO 03021-14	-12	-14		64	19	22	19	22	1/2"	29,5	46	44	12	28,000
SO 03021-14	-14	-12		64	19	22	22	19	1/2"	29,5	46	44	12	28,000
SO 03021-15	-12	-12		64	19	22	19	19	1/2"	29,5	46	44	12	27,600
SO 03021-15	-12	-15		64	19	22	19	22	1/2"	29,5	46	44	12	28,600
SO 03021-15	-15	-12		64	19	22	22	19	1/2"	29,5	46	44	12	28,600

d = Rohraussen-ø
 L = Mass im montierten Zustand
 e = Kleinste Bohrung im Formteil

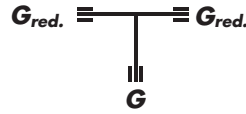
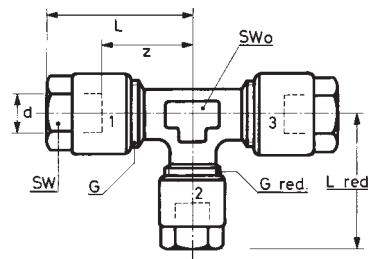
d = ø extérieur du tube
 L = après montage
 e = ø min. de passage

d = tube outside diameter
 L = installed length
 e = minimum bore in forged body

T-Verschraubung reduziert

Té réduit

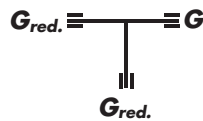
Tee reduction union



Version 1

SO 03021

Type	-d1	-d2	-d3	bar	SW0	SW1	SW2	SW3	G _{red.}	G	z	L _{red.}	L	e	e _{red.}	kg/100
SO 03021-6	-10	-6		100	14	14	17	14	1/4"	3/8"	23	32,5	35,5	8	6	12,600
SO 03021-8	-10	-8		100	14	14	17	14	1/4"	3/8"	23	33,5	23	8	6	12,500
SO 03021-6	-12	-6		100	17	17	19	17	3/8"	1/2"	26	37,5	41	10	6	22,750
SO 03021-8	-12	-8		100	17	17	19	17	3/8"	1/2"	26	38	41	10	6	22,900
SO 03021-10	-12	-10		100	17	17	19	17	3/8"	1/2"	26	38,5	41	10	8	21,200
SO 03021-10	-14	-10		64	17	17	22	17	3/8"	1/2"	26	38,5	43,5	10	8	21,850
SO 03021-10	-15	-10		64	17	17	22	17	3/8"	1/2"	29,5	38,5	43,5	10	8	22,100



Version 2

SO 03021

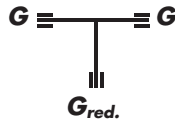
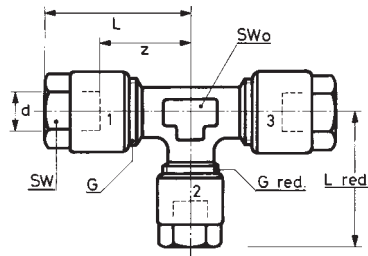
Type	-d1	-d2	-d3	bar	SW0	SW1	SW2	SW3	G _{red.}	G	z	L _{red.}	L	e	e _{red.}	kg/100
SO 03021-6	-6	-10		100	14	14	14	17	1/4"	3/8"	23	32,5	35,5	8	6	12,600
SO 03021-8	-8	-10		100	14	14	14	17	1/4"	3/8"	23	33,5	35,5	8	6	12,500
SO 03021-6	-6	-12		100	17	17	17	19	3/8"	1/2"	26	37,5	41	10	6	22,700
SO 03021-8	-8	-12		100	17	17	17	19	3/8"	1/2"	26	38	41	10	6	20,400
SO 03021-10	-10	-12		100	17	17	17	19	3/8"	1/2"	26	38,5	41	10	8	21,200
SO 03021-10	-10	-15		64	17	17	17	22	3/8"	1/2"	29,5	41,5	46	12	8	22,900

d = Rohraussen-ø
L = Mass im montierten Zustand
e = Bohrung im Formteil

d = ø extérieur du tube
L = après montage
e = ø de passage

d = tube outside diameter
L = installed length
e = bore in forged body

T-Verschraubung reduziert
Té réduit
Tee reduction union

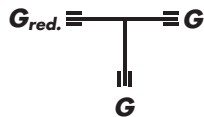


Version 3

SO 03021

Type	-d1	-d2	-d3	bar	SW0	SW1	SW2	SW3	G	G red.	z	L	L red.	e	kg/100
SO 03021-10	-6	-10		100	14	17	14	17	3/8"	1/4"	23	35,5	32,5	8	13,900
SO 03021-10	-8	-10		100	14	17	14	17	3/8"	1/4"	23	35,5	33,5	8	13,900
SO 03021-12	-6	-12		100	17	19	17	19	1/2"	3/8"	26	41	37,5	10	23,900
SO 03021-12	-8	-12		100	17	19	17	19	1/2"	3/8"	26	41	38	10	23,700
SO 03021-12	-10	-12		100	17	19	17	19	1/2"	3/8"	26	41	38,5	10	23,500
SO 03021-14	-8	-14		64	19	22	17	22	1/2"	3/8"	29,5	46	41	12	26,500
SO 03021-14	-10	-12		64	19	22	17	19	1/2"	3/8"	29,5	46	41,5	12	25,100
SO 03021-15	-8	-15		64	19	22	17	22	1/2"	3/8"	29,5	46	41	12	26,500
SO 03021-15	-10	-12		64	19	22	17	19	1/2"	3/8"	29,5	46	41,5	12	25,600
SO 03021-15	-10	-15		64	19	22	17	22	1/2"	3/8"	29,5	46	41,5	12	26,000

4
G



Version 4

SO 03021

Type	-d1	-d2	-d3	bar	SW0	SW1	SW2	SW3	G red.	G	z	L red.	L	e	kg/100
SO 03021-6	-10	-10		100	14	17	17	14	1/4"	3/8"	23	35,5	35,5	8	14,100
SO 03021-8	-10	-10		100	14	17	17	14	1/4"	3/8"	23	35,5	35,5	8	13,900
SO 03021-6	-12	-12		100	17	19	19	17	3/8"	1/2"	26	37,5	41	10	24,000
SO 03021-8	-12	-12		100	17	19	19	17	3/8"	1/2"	26	38	41	10	24,150
SO 03021-8	-14	-14		64	19	22	22	17	3/8"	1/2"	29,5	41	46	12	25,400
SO 03021-8	-15	-15		64	19	22	22	17	3/8"	1/2"	29,5	41	46	12	26,300
SO 03021-10	-12	-12		100	17	19	19	17	3/8"	1/2"	26	38,5	41	10	23,500
SO 03021-10	-14	-12		64	19	19	22	17	3/8"	1/2"	29,5	41,5	46	12	25,150
SO 03021-10	-12	-14		64	19	22	19	17	3/8"	1/2"	29,5	41,5	46	12	25,100
SO 03021-10	-15	-12		64	19	19	22	17	3/8"	1/2"	29,5	41,5	46	12	24,900
SO 03021-10	-12	-15		64	19	22	19	17	3/8"	1/2"	29,5	41,5	46	12	25,600
SO 03021-10	-15	-15		64	19	22	22	17	3/8"	1/2"	29,5	41,5	46	12	26,000

d = Rohraussen-ø
 L = Mass im montierten Zustand
 e = Bohrung im Formteil

d = ø extérieur du tube
 L = après montage
 e = ø de passage

d = tube outside diameter
 L = installed length
 e = bore in forged body

T-Verschraubung mit Übergangsnippel

Té avec adaptateur mâle

Tee union with male adaptor



SO 03121

Der Übergangsnippel SO 00040 kann an jedes SERTO-Formteil anstelle des Armaturenanschlusses SO 00021 mit dem passenden zylindrischen Gewinde G aufgeschraubt werden.

L'adaptateur mâle SO 00040 peut être monté sur toutes les pièces de forme SERTO avec le filetage cylindrique G correspondant, au lieu et place de l'écrou SO 00021.

The male adaptor SO 00040 can be fitted to any SERTO forged body in place of the nut connection SO 00021 with the relevant thread G.

In Verbindung mit den Formteilen ist der Übergangsnippel SO 00040 nur lose aufgeschraubt und muss bei der Montage angezogen werden.

En cas de livraison avec des pièces SERTO, l'adaptateur SO 00040 n'est que très légèrement vissé et doit être resserré lors du montage.

Combinations are supplied with the male adaptor SO 00040 screwed only loosely on the body. It must be tightened for installation.

Dichtungsprinzip siehe SO 00040.

Principe de l'étanchéité et filetage voir SO 00040.

See SO 00040 for sealing principle.

Die Bestellnummer für ein T-Stück mit aufgeschraubtem Übergangsnippel SO 00040 lautet SO 03121-d-R-d.

No de commande pour un Té avec adaptateur SO 00040 = SO 03121-d-R-d.

The order No. for a Tee union complete with male adaptor SO 00040 is SO 03121-d-R-d.

Einschraub-T SO 03721
siehe Seite 4.112

Té mâle SO 03721
voir page 4.112

Male adaptor Tee union SO 03721,
see page 4.112

T-Verschraubung mit Übergangsmuffe

Té avec adaptateur femelle

Tee union with female adaptor



SO 03221

Die Übergangsmuffe SO 00030 kann an jedes SERTO-Formteil anstelle des Armaturenanschlusses SO 00021 mit dem passenden zylindrischen Gewinde G aufgeschraubt werden.

L'adaptateur femelle SO 00030 peut être monté sur toutes les pièces de forme SERTO avec le filetage cylindrique G correspondant, au lieu et place de l'écrou SO 00021.

The female adaptor SO 00030 can be fitted to any SERTO forged body in place of the nut connection SO 00021 with the relevant thread G.

In Verbindung mit den Formteilen ist die Übergangsmuffe SO 00030 nur lose aufgeschraubt und muss bei der Montage angezogen werden.

En cas de livraison avec des pièces SERTO, l'adaptateur SO 00030 n'est que très légèrement vissé et doit être resserré lors du montage.

Combinations are supplied with the female adaptor SO 00030 screwed only loosely on the body. It must be tightened for installation.

Dichtungsprinzip siehe SO 00030.

Principe de l'étanchéité et filetage voir SO 00030.

See SO 00030 for sealing principle

Die Bestellnummer für ein T-Stück mit aufgeschraubter Übergangsmuffe SO 00030 lautet SO 03221-d-G1-d.

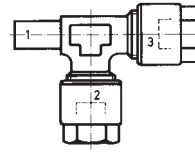
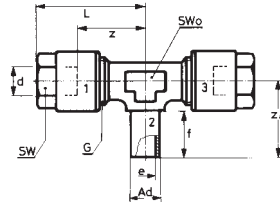
No de commande pour un Té avec adaptateur SO 00030 = SO 03221-d-G1-d.

The order No. for a Tee union complete with female adaptor SO 00030 is SO 03221-d-G1-d.

T-Verschraubung mit Einstellzapfen

Té orientable

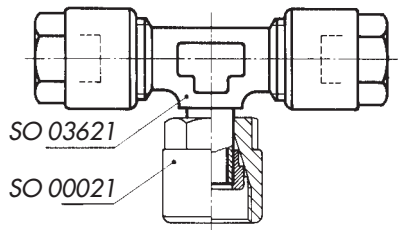
Adjustable Tee union



SO 03621

Type	-d1	-Ad	-d3	bar	SW0	SW	G	z	L	zA	f	e	kg/100
SO 03621-6	-A6	-6		125	10	12	G $\frac{1}{8}$ "	20	28	19	13	4	3,850
SO 03621-8	-A8	-8		125	11	14	G $\frac{1}{4}$ "	22	32,5	22	14	6	7,350
SO 03621-10	-A10	-10		100	14	17	G $\frac{3}{8}$ "	23	35,5	26	16	8	11,200

Type	-Ad	-d2	-d3	bar	SW0	SW	G	z	L	zA	f	e	kg/100
SO 03621-A6	-6	-6		125	10	12	G $\frac{1}{8}$ "	20	28	19	13	4	3,850
SO 03621-A8	-8	-8		125	11	14	G $\frac{1}{4}$ "	22	32,5	22	14	6	7,350
SO 03621-A10	-10	-10		100	14	17	G $\frac{3}{8}$ "	23	35,5	26	16	8	11,200



Das Einstell-T ergibt im Zusammenhang mit unserem Armaturenanschluss SO 00021-d-G eine einstellbare T-Kombination.

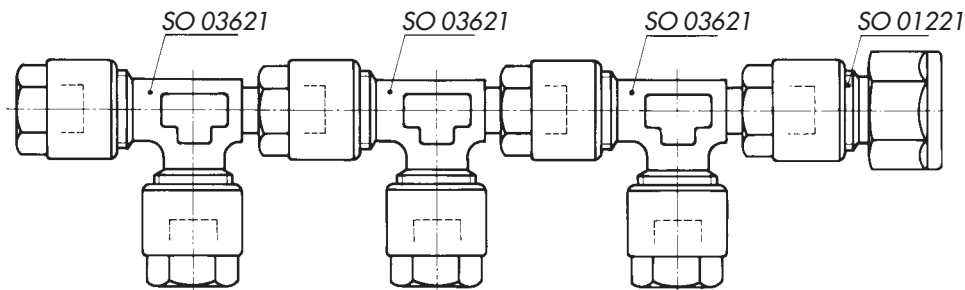
L'assemblage du SO 03621 et d'un écrou SO 00021-d-G donne un Té parfaitement orientable.

In combination with our nut connection SO 00021-d-G, the adjustable Tee union forms an adjustable female adaptor Tee union.

Kombinationsbeispiele:

Exemples d'utilisation:

Sample combinations:



Gegenüber der T-Verschraubung mit Übergangsmuffe SO 03221 kann das Manometer besser ausgerichtet werden.

Cette combinaison est très favorable pour le positionnement d'un manomètre.

In comparison to the Tee union with female adaptor SO 03221, the pressure gauge can be aligned more easily.

Mit der T-Verschraubung mit Einstellzapfen können Montagen ohne Zwischenstück sehr leicht hergestellt werden.

Ce Té orientable facilite bien des montages et élimine les adaptateurs.

With the aid of the adjustable Tee union, installations can be made easily without the use of adaptors.

Ad = Aussen- ϕ der Andrehung
d = Rohraussen- ϕ
L = Mass im montierten Zustand
e = kleinste Bohrung im Formteil

Ad = ϕ extérieur de la portée cylindrique
d = ϕ extérieur du tube
L = après montage
e = ϕ min. de passage

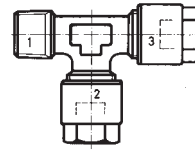
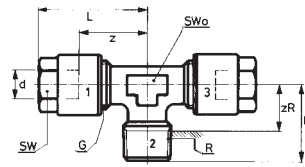
Ad = outside diameter of cyl. stub
d = tube outside diameter
L = installed length
e = minimum bore in forged body

Weitere Rohr- ϕ auf Anfrage.

Autres ϕ du tube sur demande.

Other tube diameters on request.

T-Einschraubverschraubung
Té mâle
Male adaptor Tee union



SO 03721

Type	-d1 - R - d3	bar	SWO	SW	G	z	L	zR	b	e	kg/100
------	--------------	-----	-----	----	---	---	---	----	---	---	--------

R = Rohrgewinde (kegelig) / Filetage gaz BSP (conique) / BSP Pipe thread (tapered)

SO 03721-4	-1/8 -4	125	10	10	G1/8"	20	27	13,5	20	4	4,250
SO 03721-5	-1/8 -5	125	10	12	G1/8"	20	28	13,5	20	4	4,250
SO 03721-6	-1/8 -6	125	10	12	G1/8"	20	28	13,5	20	4	4,350
SO 03721-6	-1/4 -6	125	11	12	G1/8"	22	30	15	25	4	5,550
SO 03721-8	-1/4 -8	125	11	14	G1/4"	22	32,5	15	25	6	7,900
SO 03721-10	-1/4 -10	100	14	17	G3/8"	23	35,5	15	25	8	11,950
SO 03721-10	-3/8 -10	100	14	17	G3/8"	23	35,5	16	26	8	12,550

Type	-R -d2-d3	bar	SWO	SW	G	z	L	zR	b	e	kg/100
------	-----------	-----	-----	----	---	---	---	----	---	---	--------

R = Rohrgewinde (kegelig) / Filetage gaz BSP (conique) / BSP Pipe thread (tapered)

SO 03721-1/8	-4 -4	125	10	10	G1/8"	20	27	13,5	20	4	4,250
SO 03721-1/8	-5 -5	125	10	12	G1/8"	20	28	13,5	20	4	4,250
SO 03721-1/8	-6 -6	125	10	12	G1/8"	20	28	13,5	20	4	4,350
SO 03721-1/4	-6 -6	125	11	12	G1/8"	22	30	15	25	4	5,550
SO 03721-1/4	-8 -8	125	11	14	G1/4"	22	32,5	15	25	6	7,900
SO 03721-1/4	-10 -10	100	14	17	G3/8"	23	35,5	15	25	8	11,950
SO 03721-3/8	-10 -10	100	14	17	G3/8"	23	35,5	16	26	8	12,550

d = Rohraussen-ø
 L = Mass im montierten Zustand
 e = kleinste Bohrung im Formteil

d = ø extérieur du tube
 L = après montage
 e = ø min. de passage

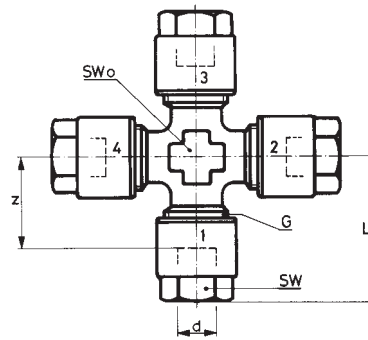
d = tube outside diameter
 L = installed length
 e = minimum bore in forged body

Weitere Einschraub-T siehe Kombinations-
 möglichkeiten SO 03121.

Autres Tés mâles voir possibilités de combinaison
 SO 03121.

Alternative male adaptor Tee combinations SO 03121.

Kreuzverschraubung
Croix
Cross union

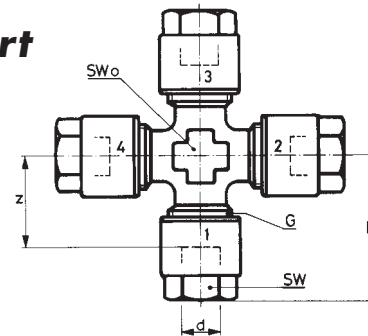


SO 04021

Type	-d	bar	SW0	SW	G	z	L	e	kg/100
SO 04021-4		125	10	12	G ¹ / ₈ "	20	27	4	6,750
SO 04021-5		125	10	12	G ¹ / ₈ "	20	28	4	6,800
SO 04021-6		125	10	12	G ¹ / ₈ "	20	28	4	6,800
SO 04021-8		125	11	14	G ¹ / ₄ "	22	32,5	6	12,550
SO 04021-10		100	14	17	G ³ / ₈ "	23	35,5	8	20,300
SO 04021-12		100	19	19	G ¹ / ₂ "	29,5	44	12	33,750
SO 04021-14		64	19	22	G ¹ / ₂ "	29,5	46	12	38,700
SO 04021-15		64	19	22	G ¹ / ₂ "	29,5	46	12	37,800

**4
G**

Kreuzverschraubung reduziert
Croix réduite
Cross reduction union



SO 04021

Type	-d1-d2-d3-d4	bar	SW0	SW1	SW 2/3/4	G	G red.	z	L	L red.	e	e red.	kg/100
SO 04021-8	-6 -6 -6	125	11	14	14	G ¹ / ₄ "	G ¹ / ₄ "	22	31,5	30,5	6	6	12,750
SO 04021-10	-8 -8 -8	100	14	17	17	G ³ / ₈ "	G ³ / ₈ "	23	35,5	35	8	6	20,650
SO 04021-12	-10 -10 -10	100	19	19	17	G ¹ / ₂ "	G ³ / ₈ "	29,5	44	41,5	12	8	28,550
SO 04021-14	-10 -10 -10	64	19	22	17	G ¹ / ₂ "	G ³ / ₈ "	29,5	46	41,5	12	8	29,250
SO 04021-14	-12 -12 -12	64	19	22	19	G ¹ / ₂ "	G ¹ / ₂ "	29,5	46	44	12	12	36,750
SO 04021-15	-10 -10 -10	64	19	22	17	G ¹ / ₂ "	G ³ / ₈ "	29,5	46	41,5	12	8	29,400
SO 04021-15	-12 -12 -12	64	19	22	19	G ¹ / ₂ "	G ¹ / ₂ "	29,5	46	44	12	12	34,650

d = Rohraussen-ø
L = Mass im montierten Zustand
e = Kleinste Bohrung im Formteil

d = ø extérieur du tube
L = après montage
e = ø min. de passage

d = tube outside diameter
L = installed length
e = minimum bore in forged body

Kreuzverschraubung mit Übergangsnippel

Croix avec adaptateur mâle

Cross union with male adaptor



SO 04121

Der Übergangsnippel SO 00040 kann an jedes SERTO-Formteil anstelle des Armaturenanschlusses SO 00021 mit dem passenden zylindrischen Gewinde G aufgeschraubt werden.

In Verbindung mit dem Formteil ist der Übergangsnippel SO 00040 nur lose aufgeschraubt und muss bei der Montage angezogen werden.

Dichtungsprinzip siehe SO 00040.

Die Bestellnummer für ein Kreuzstück mit aufgeschraubtem Übergangsnippel SO 00040 lautet SO 04121-R-d-d-d.

Kombinationsbeispiele
siehe Seite 4.119 – 4.121

L'adaptateur mâle SO 00040 peut être monté sur toutes les pièces de forme SERTO avec le filetage cylindrique G correspondant, au lieu et place de l'écrou SO 00021.

En cas de livraison avec des pièces SERTO, l'adaptateur SO 00040 n'est que très légèrement vissé et doit être resserré lors du montage.

Principe de l'étanchéité et filetage voir SO 00040.

No de commande pour une croix avec adaptateur SO 00040 = SO 04121-R-d-d-d.

Exemples d'utilisation
voir page 4.119 – 4.121

The male adaptor SO 00040 can be fitted to any SERTO forged body in place of the nut connection SO 00021 with relevant straight thread G.

Combinations are supplied with the male adaptor SO 00040 screwed only loosely on the body. It must be tightened for installation.

See SO 00040 for sealing principle.

The order No. for a cross union complete with male adaptor SO 00040 is SO 04121-R-d-d-d.

Sample combinations
see page 4.119 – 4.121

Kreuzverschraubung mit Übergangsmuffe

Croix avec adaptateur femelle

Cross union with female adaptor



SO 04221

Die Übergangsmuffe SO 00030 kann an jedes SERTO-Formteil anstelle des Armaturenanschlusses SO 00021 mit dem passenden zylindrischen Gewinde G aufgeschraubt werden.

In Verbindung mit den Formteilen ist die Übergangsmuffe SO 00030 nur lose aufgeschraubt und muss bei der Montage angezogen werden.

Dichtungsprinzip siehe SO 00030.

Die Bestellnummer für ein Kreuzstück mit aufgeschraubter Übergangsmuffe SO 00030 lautet SO 04221-G1-d-d-d.

Kombinationsbeispiele
siehe Seite 4.117 – 4.118

L'adaptateur femelle SO 00030 peut être monté sur toutes les pièces de forme SERTO avec le filetage cylindrique G correspondant, au lieu et place de l'écrou SO 00021.

En cas de livraison avec des pièces SERTO, l'adaptateur SO 00030 n'est que très légèrement vissé et doit être resserré lors du montage.

Principe de l'étanchéité et filetage voir SO 00030.

No de commande pour une croix avec adaptateur femelle SO 00030 = SO 04221-G1-d-d-d.

Exemples d'utilisation
voir page 4.117 – 4.118

The female adaptor SO 00030 can be fitted to any SERTO forged body in place of the nut connection SO 00021 with the relevant straight thread G.

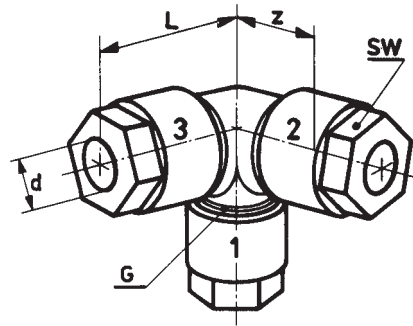
Combinations are supplied with the female adaptor SO 00030 screwed only loosely on the body. It must be tightened for installation.

See SO 00030 for sealing principle.

The order No. for a cross union complete with female adaptor SO 00030 is SO 04221-G1-d-d-d.

Sample combinations
see page 4.117 – 4.118

**Winkel-Verteiler-
verschraubung**
Distributeur
V distributor union

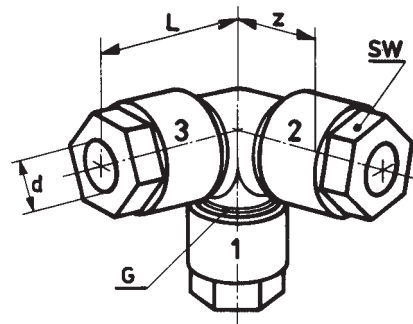


SO 05021

Type	- d	bar	SW	g	z	L	e	kg/100
SO 05021-4		125	12	G $\frac{1}{8}$ "	20	27	4	5,550
SO 05021-5		125	12	G $\frac{1}{8}$ "	20	28	4	5,600
SO 05021-6		125	12	G $\frac{1}{8}$ "	20	28	4	5,650
SO 05021-8		125	14	G $\frac{1}{4}$ "	22	32,5	6	10,950
SO 05021-10		100	17	G $\frac{3}{8}$ "	23	35,5	8	17,850
SO 05021-12		100	19	G $\frac{1}{2}$ "	29,5	44	12	29,950
SO 05021-14		64	22	G $\frac{1}{2}$ "	29,5	46	12	32,350
SO 05021-15		64	22	G $\frac{1}{2}$ "	29,5	46	12	32,450

4
G

**Winkel-Verteiler-
verschraubung reduziert**
Distributeur réduit
V reduction distributor



SO 05021

Type	- d1 - d2 - d3	bar	SW1	SW 2/3	G	G red.	z	L	L red.	e	kg/100
SO 05021-8	-6 -6	125	14	14	G $\frac{1}{4}$ "	G $\frac{1}{4}$ "	22	32,5	31,5	6	11,000
SO 05021-10	-8 -8	100	17	17	G $\frac{3}{8}$ "	G $\frac{1}{4}$ "	23	35,5	35	8	18,100
SO 05021-12	-10 -10	100	19	17	G $\frac{1}{2}$ "	G $\frac{1}{2}$ "	29,5	44	41,5	12	25,700
SO 05021-14	-10 -10	64	22	17	G $\frac{1}{2}$ "	G $\frac{1}{2}$ "	29,5	46	44	12	28,150
SO 05021-14	-12 -12	64	22	19	G $\frac{1}{2}$ "	G $\frac{1}{2}$ "	29,5	46	44	12	27,800
SO 05021-15	-10 -10	64	22	17	G $\frac{1}{2}$ "	G $\frac{1}{2}$ "	29,5	46	44	12	30,900
SO 05021-15	-12 -12	64	22	19	G $\frac{1}{2}$ "	G $\frac{1}{2}$ "	29,5	46	44	12	31,150

Winkel-Verteilerverschraubung mit Übergangsnippel

Distributeur avec adaptateur mâle

V distributor with male adaptor



SO 05121

Der Übergangsnippel SO 00040 kann an jedes SERTO-Formteil anstelle des Armaturenanschlusses SO 00021 mit dem passenden zylindrischen Gewinde G aufgeschraubt werden.

In Verbindung mit dem Formteil ist der Übergangsnippel SO 00040 nur lose aufgeschraubt und muss bei der Montage angezogen werden.

Dichtungsprinzip siehe SO 00040.

Die Bestellnummer für einen Winkel-Verteiler mit aufgeschraubtem Übergangsnippel SO 00040 lautet SO 05121-R-d-d.

Kombinationsbeispiele
siehe Seite 4.119 – 4.121

L'adaptateur mâle SO 00040 peut être monté sur toutes les pièces de forme SERTO avec le filetage cylindrique G correspondant, au lieu et place de l'écrou SO 00021.

En cas de livraison avec des pièces SERTO, l'adaptateur SO 00040 n'est que très légèrement vissé et doit être resserré lors du montage.

Principe de l'étanchéité et filetage voir SO 00040.

No de commande pour un distributeur avec adaptateur SO 00040 = SO 05121-R-d-d.

Exemples d'utilisation
voir page 4.119 – 4.121

The male adaptor SO 00040 can be fitted to any SERTO forged body in place of the nut connection SO 00021 with the relevant straight thread G.

Combinations are supplied with the male adaptor SO 00040 screwed only loosely on the body. It must be tightened for installation.

See SO 00040 for sealing principle.

The order No. for a V distributor complete with male adaptor SO 00040 is SO 05121-R-d-d.

Sample combinations
see page 4.119 – 4.121

Winkel-Verteilerverschraubung mit Übergangsmuffe

Distributeur avec adaptateur femelle

V distributor with female adaptor



SO 05221

Die Übergangsmuffe SO 00030 kann an jedes SERTO-Formteil anstelle des Armaturenanschlusses SO 00021 mit dem passenden zylindrischen Gewinde G aufgeschraubt werden.

In Verbindung mit den Formteilen ist die Übergangsmuffe SO 00030 nur lose aufgeschraubt und muss bei der Montage angezogen werden.

Dichtungsprinzip siehe SO 00030.

Die Bestellnummer für einen Winkel-Verteiler mit aufgeschraubter Übergangsmuffe SO 00030 lautet SO 05221-G1-d-d.

Kombinationsbeispiele
siehe Seite 4.117 – 4.118

L'adaptateur femelle SO 00030 peut être monté sur toutes les pièces de forme SERTO avec le filetage cylindrique G correspondant, au lieu et place de l'écrou SO 00021.

En cas de livraison avec des pièces SERTO, l'adaptateur SO 00030 n'est que très légèrement vissé et doit être resserré lors du montage.

Principe de l'étanchéité et filetage voir SO 00030.

No de commande pour un distributeur avec adaptateur SO 00030 = SO 05221-G1-d-d.

Exemples d'utilisation
voir page 4.117 – 4.118

The female adaptor SO 00030 can be fitted to any SERTO forged body in place of the nut connection SO 00021 with the relevant straight thread G.

Combinations are supplied with the female adaptor SO 30 screwed only loosely on the body. It must be tightened for installation.

See SO 00030 for sealing principle.

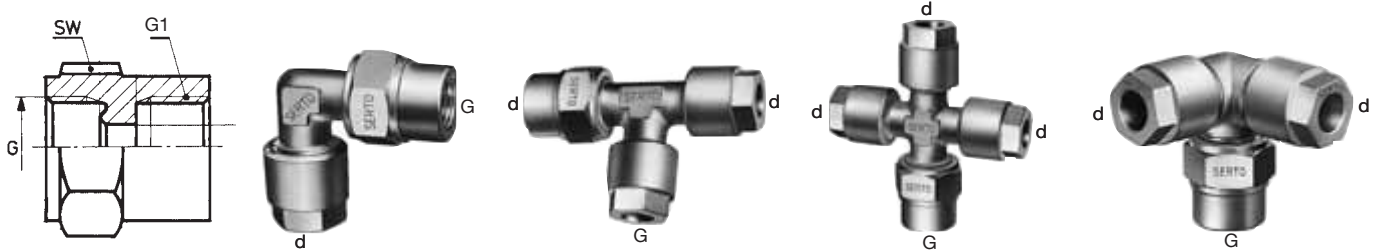
The order No for a V distributor complete with female adaptor SO 00030 is SO 05221-G1-d-d.

Sample combinations
see page 4.117 – 4.118

Anschlussvarianten mit Übergangsmuffe SO 00030

Variantes de raccordement avec adaptateur femelle SO 00030

Connections with female adaptor SO 00030

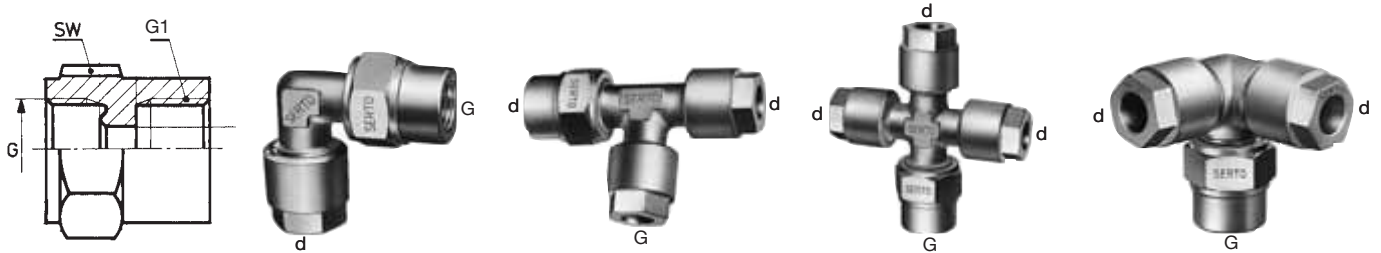


SO 00030 SW	SO 02221-d -G	SO 03221-d -G	SO 04221-d -G	d	-d	SO 05221-d -G	d
1/8-1/8	14	SO 02221-4 -1/8	SO 03221-4 -1/8	SO 04221-4 -1/8	-4 -4	SO 05221-4 -1/8	-4
1/8-1/4	19	SO 02221-4 -1/4	SO 03221-4 -1/4	SO 04221-4 -1/4	-4 -4	SO 05221-4 -1/4	-4
1/8-3/8	22	SO 02221-4 -3/8	SO 03221-4 -3/8	SO 04221-4 -3/8	-4 -4	SO 05221-4 -3/8	-4
1/8-1/2	27	SO 02221-4 -1/2	SO 03221-4 -1/2	SO 04221-4 -1/2	-4 -4	SO 05221-4 -1/2	-4
1/8-1/8	14	SO 02221-5 -1/8	SO 03221-5 -1/8	SO 04221-5 -1/8	-5 -5	SO 05221-5 -1/8	-5
1/8-1/4	19	SO 02221-5 -1/4	SO 03221-5 -1/4	SO 04221-5 -1/4	-5 -5	SO 05221-5 -1/4	-5
1/8-3/8	22	SO 02221-5 -3/8	SO 03221-5 -3/8	SO 04221-5 -3/8	-5 -5	SO 05221-5 -3/8	-5
1/8-1/2	27	SO 02221-5 -1/2	SO 03221-5 -1/2	SO 04221-5 -1/2	-5 -5	SO 05221-5 -1/2	-5
1/8-1/8	14	SO 02221-6 -1/8	SO 03221-6 -1/8	SO 04221-6 -1/8	-6 -6	SO 05221-6 -1/8	-6
1/8-1/4	19	SO 02221-6 -1/4	SO 03221-6 -1/4	SO 04221-6 -1/4	-6 -6	SO 05221-6 -1/4	-6
1/8-3/8	22	SO 02221-6 -3/8	SO 03221-6 -3/8	SO 04221-6 -3/8	-6 -6	SO 05221-6 -3/8	-6
1/8-1/2	27	SO 02221-6 -1/2	SO 03221-6 -1/2	SO 04221-6 -1/2	-6 -6	SO 05221-6 -1/2	-6
1/4-1/8	17	SO 02221-8 -1/8	SO 03221-8 -1/8	SO 04221-8 -1/8	-8 -8	SO 05221-8 -1/8	-8
1/4-1/4	19	SO 02221-8 -1/4	SO 03221-8 -1/4	SO 04221-8 -1/4	-8 -8	SO 05221-8 -1/4	-8
1/4-3/8	22	SO 02221-8 -3/8	SO 03221-8 -3/8	SO 04221-8 -3/8	-8 -8	SO 05221-8 -3/8	-8
1/4-1/2	27	SO 02221-8 -1/2	SO 03221-8 -1/2	SO 04221-8 -1/2	-8 -8	SO 05221-8 -1/2	-8
3/8-1/4	22	SO 02221-10 -1/4	SO 03221-10 -1/4	SO 04221-10 -1/4	-10 -10	SO 05221-10 -1/4	-10
3/8-3/8	24	SO 02221-10 -3/8	SO 03221-10 -3/8	SO 04221-10 -3/8	-10 -10	SO 05221-10 -3/8	-10
3/8-1/2	30	SO 02221-10 -1/2	SO 03221-10 -1/2	SO 04221-10 -1/2	-10 -10	SO 05221-10 -1/2	-10
1/2-1/4	27	SO 02221-12 -1/4	SO 03221-12 -1/4	SO 04221-12 -1/4	-12 -12	SO 05221-12 -1/4	-12
1/2-3/8	27	SO 02221-12 -3/8	SO 03221-12 -3/8	SO 04221-12 -3/8	-12 -12	SO 05221-12 -3/8	-12
1/2-1/2	30	SO 02221-12 -1/2	SO 03221-12 -1/2	SO 04221-12 -1/2	-12 -12	SO 05221-12 -1/2	-12
1/2-3/4	32	SO 02221-12 -3/4	SO 03221-12 -3/4	SO 04221-12 -3/4	-12 -12	SO 05221-12 -3/4	-12
1/2-1/4	27	SO 02221-14 -1/4	SO 03221-14 -1/4	SO 04221-14 -1/4	-14 -14	SO 05221-14 -1/4	-14
1/2-3/8	27	SO 02221-14 -3/8	SO 03221-14 -3/8	SO 04221-14 -3/8	-14 -14	SO 05221-14 -3/8	-14
1/2-1/2	30	SO 02221-14 -1/2	SO 03221-14 -1/2	SO 04221-14 -1/2	-14 -14	SO 05221-14 -1/2	-14
1/2-3/4	32	SO 02221-14 -3/4	SO 03221-14 -3/4	SO 04221-14 -3/4	-14 -14	SO 05221-14 -3/4	-14
1/2-1/4	27	SO 02221-15 -1/4	SO 03221-15 -1/4	SO 04221-15 -1/4	-15 -15	SO 05221-15 -1/4	-15
1/2-3/8	27	SO 02221-15 -3/8	SO 03221-15 -3/8	SO 04221-15 -3/8	-15 -15	SO 05221-15 -3/8	-15
1/2-1/2	30	SO 02221-15 -1/2	SO 03221-15 -1/2	SO 04221-15 -1/2	-15 -15	SO 05221-15 -1/2	-15
1/2-3/4	32	SO 02221-15 -3/4	SO 03221-15 -3/4	SO 04221-15 -3/4	-15 -15	SO 05221-15 -3/4	-15

Anschlussvarianten mit Übergangsmuffe SO 00030

Variantes de raccordement avec adaptateur femelle SO 00030

Connections with female adaptor SO 00030

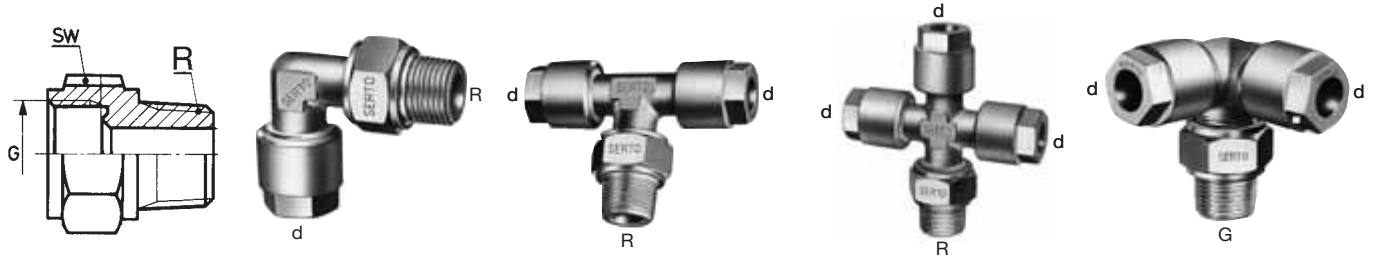


SO 00030 SW	SO 02221-d -G	SO 03221-d -G	SO 04221-d -G	d -d	SO 05221-d -G	d
1/8-1/8 NPT 14	SO 02221-4 -1/8 NPT	SO 03221-4 -1/8 NPT	SO 04221-4 -1/8 NPT	-4 -4	SO 05221-4 -1/8 NPT	-4
1/8-1/4 NPT 19	SO 02221-4 -1/4 NPT	SO 03221-4 -1/4 NPT	SO 04221-4 -1/4 NPT	-4 -4	SO 05221-4 -1/4 NPT	-4
1/8-1/8 NPT 14	SO 02221-5 -1/8 NPT	SO 03221-5 -1/8 NPT	SO 04221-5 -1/8 NPT	-5 -5	SO 05221-5 -1/8 NPT	-5
1/8-1/4 NPT 19	SO 02221-5 -1/4 NPT	SO 03221-5 -1/4 NPT	SO 04221-5 -1/4 NPT	-5 -5	SO 05221-5 -1/4 NPT	-5
1/8-1/8 NPT 14	SO 02221-6 -1/8 NPT	SO 03221-6 -1/8 NPT	SO 04221-6 -1/8 NPT	-6 -6	SO 05221-6 -1/8 NPT	-6
1/8-1/4 NPT 19	SO 02221-6 -1/4 NPT	SO 03221-6 -1/4 NPT	SO 04221-6 -1/4 NPT	-6 -6	SO 05221-6 -1/4 NPT	-6
1/4-1/8 NPT 17	SO 02221-8 -1/8 NPT	SO 03221-8 -1/8 NPT	SO 04221-8 -1/8 NPT	-8 -8	SO 05221-8 -1/8 NPT	-8
1/4-1/4 NPT 19	SO 02221-8 -1/4 NPT	SO 03221-8 -1/4 NPT	SO 04221-8 -1/4 NPT	-8 -8	SO 05221-8 -1/4 NPT	-8
3/8-1/4 NPT 22	SO 02221-10 -1/4 NPT	SO 03221-10 -1/4 NPT	SO 04221-10 -1/4 NPT	-10-10	SO 05221-10 -1/4 NPT	-10
3/8-3/8 NPT 22	SO 02221-10 -3/8 NPT	SO 03221-10 -3/8 NPT	SO 04221-10 -3/8 NPT	-10-10	SO 05221-10 -3/8 NPT	-10
1/2-3/8 NPT 30	SO 02221-12 -3/8 NPT	SO 03221-12 -3/8 NPT	SO 04221-12 -3/8 NPT	-12-12	SO 05221-12 -3/8 NPT	-12
1/2-1/2 NPT 30	SO 02221-12 -1/2 NPT	SO 03221-12 -1/2 NPT	SO 04221-12 -1/2 NPT	-12-12	SO 05221-12 -1/2 NPT	-12
1/2-3/8 NPT 30	SO 02221-14 -3/8 NPT	SO 03221-14 -3/8 NPT	SO 04221-14 -3/8 NPT	-14-14	SO 05221-14 -3/8 NPT	-14
1/2-1/2 NPT 30	SO 02221-14 -1/2 NPT	SO 03221-14 -1/2 NPT	SO 04221-14 -1/2 NPT	-14-14	SO 05221-14 -1/2 NPT	-14
1/2-3/8 NPT 30	SO 02221-15 -3/8 NPT	SO 03221-15 -3/8 NPT	SO 04221-15 -3/8 NPT	-15-15	SO 05221-15 -3/8 NPT	-15
1/2-1/2 NPT 30	SO 02221-15 -1/2 NPT	SO 03221-15 -1/2 NPT	SO 04221-15 -1/2 NPT	-15-15	SO 05221-15 -1/2 NPT	-15

Anschlussvarianten mit Übergangsnippel SO 00040

Variantes de raccordement avec adaptateur mâle SO 00040

Connections with male adaptor SO 00040



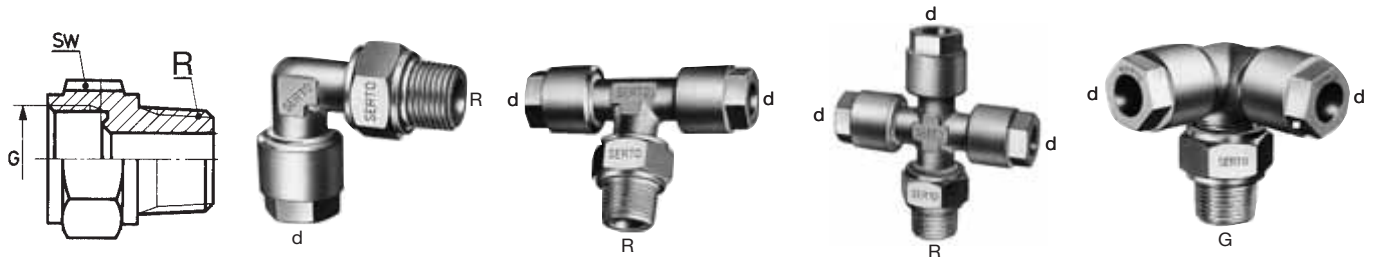
SO 00040 SW	SO 02121-d -R	SO 03121-d -R -d	SO 04121-d -R -d -d	SO 05121-d -G -d
1/8-1/8 14			SO 04121-4 -1/8 -4 -4	SO 05121-4 -1/8 -4
1/8-1/4 14	SO 02121-4 -1/4	SO 03121-4 -1/4 -4	SO 04121-4 -1/4 -4 -4	SO 05121-4 -1/4 -4
1/8-3/8 17	SO 02121-4 -3/8	SO 03121-4 -3/8 -4	SO 04121-4 -3/8 -4 -4	SO 05121-4 -3/8 -4
1/8-1/2 22	SO 02121-4 -1/2	SO 03121-4 -1/2 -4	SO 04121-4 -1/2 -4 -4	SO 05121-4 -1/2 -4
1/8-1/8 14			SO 04121-5 -1/8 -5 -5	SO 05121-5 -1/8 -5
1/8-1/4 14	SO 02121-5 -1/4	SO 03121-5 -1/4 -5	SO 04121-5 -1/4 -5 -5	SO 05121-5 -1/4 -5
1/8-3/8 17	SO 02121-5 -3/8	SO 03121-5 -3/8 -5	SO 04121-5 -3/8 -5 -5	SO 05121-5 -3/8 -5
1/8-1/2 22	SO 02121-5 -1/2	SO 03121-5 -1/2 -5	SO 04121-5 -1/2 -5 -5	SO 05121-5 -1/2 -5
1/8-1/8 14			SO 04121-6 -1/8 -6 -6	SO 05121-6 -1/8 -6
1/8-1/4 14			SO 04121-6 -1/4 -6 -6	SO 05121-6 -1/4 -6
1/8-3/8 17	SO 02121-6 -3/8	SO 03121-6 -3/8 -6	SO 04121-6 -3/8 -6 -6	SO 05121-6 -3/8 -6
1/8-1/2 22	SO 02121-6 -1/2	SO 03121-6 -1/2 -6	SO 04121-6 -1/2 -6 -6	SO 05121-6 -1/2 -6
1/4-1/8 17		SO 03121-8 -1/8 -8	SO 04121-8 -1/8 -8 -8	SO 05121-8 -1/8 -8
1/4-1/4 17			SO 04121-8 -1/4 -8 -8	SO 05121-8 -1/4 -8
1/8-3/8 17		SO 03121-8 -3/8 -8	SO 04121-8 -3/8 -8 -8	SO 05121-8 -3/8 -8
1/4-1/2 22	SO 02121-8 -1/2	SO 03121-8 -1/2 -8	SO 04121-8 -1/2 -8 -8	SO 05121-8 -1/2 -8
3/8-1/4 22			SO 04121-10 -1/4 -10 -10	SO 05121-10 -1/4 -10
3/8-3/8 22			SO 04121-10 -3/8 -10 -10	SO 05121-10 -3/8 -10
3/8-1/2 22		SO 03121-10 -1/2 -10	SO 04121-10 -1/2 -10 -10	SO 05121-10 -1/2 -10
1/2-1/4 27		SO 03121-12 -1/4 -12	SO 04121-12 -1/4 -12 -12	SO 05121-12 -1/4 -12
1/2-3/8 27		SO 03121-12 -3/8 -12	SO 04121-12 -3/8 -12 -12	SO 05121-12 -3/8 -12
1/2-1/2 27		SO 03121-12 -1/2 -12	SO 04121-12 -1/2 -12 -12	SO 05121-12 -1/2 -12
1/2-3/4 30	SO 02121-12 -3/4	SO 03121-12 -3/4 -12	SO 04121-12 -3/4 -12 -12	SO 05121-12 -3/4 -12
1/2-1/4 27	SO 02121-14 -1/4	SO 03121-14 -1/4 -14	SO 04121-14 -1/4 -14 -14	SO 05121-14 -1/4 -14
1/2-3/8 27		SO 03121-14 -3/8 -14	SO 04121-14 -3/8 -14 -14	SO 05121-14 -3/8 -14
1/2-1/2 27		SO 03121-14 -1/2 -14	SO 04121-14 -1/2 -14 -14	SO 05121-14 -1/2 -14
1/2-3/4 30		SO 03121-14 -3/4 -14	SO 04121-14 -3/4 -14 -14	SO 05121-14 -3/4 -14
1/2-1/4 27	SO 02121-15 -1/4	SO 03121-15 -1/4 -15	SO 04121-15 -1/4 -15 -15	SO 05121-15 -1/4 -15
1/2-3/8 27		SO 03121-15 -3/8 -15	SO 04121-15 -3/8 -15 -15	SO 05121-15 -3/8 -15
1/2-1/2 27		SO 03121-15 -1/2 -15	SO 04121-15 -1/2 -15 -15	SO 05121-15 -1/2 -15
1/2-3/4 30		SO 03121-15 -3/4 -15	SO 04121-15 -3/4 -15 -15	SO 05121-15 -3/4 -15



Anschlussvarianten mit Übergangsnippel SO 00040

Variantes de raccordement avec adaptateur mâle SO 00040

Connections with male adaptor SO 00040



SO 00040 SW	SO 02121-d	-R	SO 03121-d	-R	-d	SO 04121-d	-R	-d	-d	SO 05121-d	-G	-d
1/8-1/8 NPT 14			SO 03121-4	-1/8 NPT	-4	SO 04121-4	-1/8 NPT	-4	-4	SO 05121-4	-1/8 NPT	-4
1/8-1/4 NPT 14	SO 02121-4	-1/4 NPT	SO 03121-4	-1/4 NPT	-4	SO 04121-4	-1/4 NPT	-4	-4	SO 05121-4	-1/4 NPT	-4
1/8-1/8 NPT 14			SO 03121-5	-1/8 NPT	-5	SO 04121-5	-1/8 NPT	-5	-5	SO 05121-5	-1/8 NPT	-5
1/8-1/4 NPT 14	SO 02121-5	-1/4 NPT	SO 03121-5	-1/4 NPT	-5	SO 04121-5	-1/4 NPT	-5	-5	SO 05121-5	-1/4 NPT	-5
1/8-1/8 NPT 14			SO 03121-6	-1/8 NPT	-6	SO 04121-6	-1/8 NPT	-6	-6	SO 05121-6	-1/8 NPT	-6
1/8-1/4 NPT 14			SO 03121-6	-1/4 NPT	-6	SO 04121-6	-1/4 NPT	-6	-6	SO 05121-6	-1/4 NPT	-6
1/4-1/8 NPT 17			SO 03121-8	-1/8 NPT	-8	SO 04121-8	-1/8 NPT	-8	-8	SO 05121-8	-1/8 NPT	-8
1/4-1/4 NPT 17			SO 03121-8	-1/4 NPT	-8	SO 04121-8	-1/4 NPT	-8	-8	SO 05121-8	-1/4 NPT	-8
1/4-3/8 NPT 17	SO 02121-8	-3/8 NPT	SO 03121-8	-3/8 NPT	-8	SO 04121-8	-3/8 NPT	-8	-8	SO 05121-8	-3/8 NPT	-8
3/8-1/4 NPT 22			SO 03121-10	-1/4 NPT	-10	SO 04121-10	-1/4 NPT	-10	-10	SO 05121-10	-1/4 NPT	-10
3/8-3/8 NPT 22			SO 03121-10	-3/8 NPT	-10	SO 04121-10	-3/8 NPT	-10	-10	SO 05121-10	-3/8 NPT	-10
1/2-3/8 NPT 27			SO 03121-12	-3/8 NPT	-12	SO 04121-12	-3/8 NPT	-12	-12	SO 05121-12	-3/8 NPT	-12
1/2-1/2 NPT 27			SO 03121-12	-1/2 NPT	-12	SO 04121-12	-1/2 NPT	-12	-12	SO 05121-12	-1/2 NPT	-12
1/2-3/8 NPT 27			SO 03121-14	-3/8 NPT	-14	SO 04121-14	-3/8 NPT	-14	-14	SO 05121-14	-3/8 NPT	-14
1/2-1/2 NPT 27			SO 03121-14	-1/2 NPT	-14	SO 04121-14	-1/2 NPT	-14	-14	SO 05121-14	-1/2 NPT	-14
1/2-3/8 NPT 27			SO 03121-15	-3/8 NPT	-15	SO 04121-15	-3/8 NPT	-15	-15	SO 05121-15	-3/8 NPT	-15
1/2-1/2 NPT 27			SO 03121-15	-1/2 NPT	-15	SO 04121-15	-1/2 NPT	-15	-15	SO 05121-15	-1/2 NPT	-15

SO 00040 SW	SO 02121-d	-R	SO 03121-d	-R	-d	SO 04121-d	-R	-d	-d	SO 05121-d	-G	-d
1/8-M10x1 14	SO 02121-4	-M10x1	SO 03121-4	-M10x1	-4	SO 04121-4	-M10x1	-4	-4	SO 05121-4	-M10x1	-4
1/8-M10x1 14	SO 02121-5	-M10x1	SO 03121-5	-M10x1	-5	SO 04121-5	-M10x1	-5	-5	SO 05121-5	-M10x1	-5
1/8-M10x1 14	SO 02121-6	-M10x1	SO 03121-6	-M10x1	-6	SO 04121-6	-M10x1	-6	-6	SO 05121-6	-M10x1	-6
1/4-M12x1,5 17	SO 02121-8	-M12x1,5	SO 03121-8	-M12x1,5	-8	SO 04121-8	-M12x1,5	-8	-8	SO 05121-8	-M12x1,5	-8
3/8-M14x1,5 22	SO 02121-10	-M14x1,5	SO 03121-10	-M14x1,5	-10	SO 04121-10	-M14x1,5	-10	-10	SO 05121-10	-M14x1,5	-10
1/2-M16x1,5 27	SO 02121-12	-M16x1,5	SO 03121-12	-M16x1,5	-12	SO 04121-12	-M16x1,5	-12	-12	SO 05121-12	-M16x1,5	-12
1/2-M16x1,5 27	SO 02121-14	-M16x1,5	SO 03121-14	-M16x1,5	-14	SO 04121-14	-M16x1,5	-14	-14	SO 05121-14	-M16x1,5	-14
1/2-M16x1,5 27	SO 02121-15	-M16x1,5	SO 03121-15	-M16x1,5	-15	SO 04121-15	-M16x1,5	-15	-15	SO 05121-15	-M16x1,5	-15